

COMENTARIOS

Calumnia que algo queda

"Heraldo de Madrid", "El Liberal" y algunos otros periódicos de provincias, están que braman.

No saben como disimular la contrariedad que les produce el que no sean los católicos los que perturben y alteren el orden público, incendien, asesinen, descarrilen trenes, y mantengan en un constante estado de nerviosismo a los gobernantes.

No pueden, claro está, justificar, los excesos salvajes a que se han entregado estos días los extremistas de la izquierda, pero pretenden explicárselos atribuyéndolos en parte, al dinero de las derechas, y en parte al triunfo de las mismas y a la actitud que han adoptado.

Este sistema de atribuir a las derechas, es decir, a los católicos — porque lo que en esa prensa rezuma hasta por los poros, es el anticatolicismo, el odio a la Iglesia— todo lo malo que puedan hacer derechas, izquierdas y centro, no es de ahora, data de hace ya muchos años.

Nosotros recordamos que al día siguiente del atentado criminal de Morral, que tantas víctimas inocentes produjo, Nakens, el "santo laico" escribía un artículo atribuyéndole a bomba a los "jesuitas", mientras encubría en su propia casa al infame autor del odio criminal.

Calumniaba pues, a sabiendas de que calumniaba, y a sabiendas de que faltaba además a su deber de auxiliar a la justicia.

Algo parecido están realizando esos y otros periódicos por el estilo. No sólo faltan gravemente al deber de apoyar a la autoridad y al de condenar sin reservas los crímenes cometidos, y al de contribuir a que se forme una atmósfera irrespirable en la sociedad, para los autores materiales e inductores de tanta salvajada y tanto crimen, sino que a sabiendas de que faltan a la verdad, y de que calumnian inicuamente, procuran que parte al menos, de la odiosidad que han tenido que surgir en el pueblo ante el vandalismo de que ha sido testigo, recaiga precisamente, sobre quienes más sufren las consecuencias de los hechos, más los lamentan y más vivamente los condenan.

Deslizar entre gentes ignorantes, envendadas, y presdispuestas a creer lo más disparatado que pueda sugerirsele, (con tal de que sea contra el catolicismo), la especie de que esta última revolución ha sido hecha con dinero de los católicos, y de que éstos por haber ejercido el derecho de sufragio y haber obtenido una mayoría relativa nada más, han sido causa de que se hayan levantado las masas en señal de protesta, es ya traspasar los límites del cinismo y de la iniquidad.

No ya un día ni dos, sino semanas y meses, se los han pasado los revolucionarios excitando a las masas a la revolución, y

anunciándola a cada paso, (como que a fuerza de anunciarla han estado a punto de que les sucediera lo que al pastor de la fábula), de modo que esa prensa que presume de enterada podía haber sabido (y sabía), que los revolucionarios no necesitaban instigaciones de nadie para lanzarse a la calle, en primer lugar, contra los católicos y la Iglesia (pues jamás han tratado de encubrir sus fines), y en segundo lugar, contra los señoritos y burgueses del "Heraldo", "El Liberal" y otros de la misma índole.

Porque no van a figurarse éstos, que postinean de izquierdismo, laicismo, comunismo y otros ismos, que ya no se llevan en países civilizados, que los revolucionarios sueñen siquiera en hacer una excepción con ellos.

No; para los revolucionarios son éstos, tan odiosos, como los católicos, y en su prosa incendiaria miden con el mismo rasero a los unos que a los otros.

La Revolución francesa segando el cuello del Duque de Orleans, y la rusa fusilando a todos los que no fuesen "suos", les ofrecen el ejemplo aleccionador de lo que les habría de suceder a todos esos "burgueses" y "señoritos" que por "epatar" a los demás mortales, les bailan el agua a los revolucionarios.

Afortunadamente el pueblo sano; el que quiere paz y trabajo, el que odia el desorden y la anarquía porque su propio instinto le dicta que de ellas nada bueno le puede venir, va apartándose cada vez más de esa prensa que por satisfacer sus pasiones, sus odios y sus ambiciones desenfrenadas, no duda en apelar a los medios más viles y repugnantes.

Ninguna persona de sentido común puede no ya llegar a poner en tela de juicio, ni siquiera a imaginarse, que hayan podido ser los católicos los que directa o indirectamente, hayan inducido a los revolucionarios a los crímenes y salvajadas que han cometido estos días.

En cambio, las gentes van pensando que buena parte de la culpa corresponde no ya a la prensa específicamente revolucionaria, sino a toda esa otra de izquierdas que va sembrando en el alma de las multitudes la duda, el escepticismo, los odios y las ideas más subversivas y antisociales, y matando en ella la flor de la Religión y los sentimientos de honradez, trabajo y patriotismo.

Porque es muy fácil hacer obra negativa, atacar los Dogmas, desprestigiar a la Iglesia, ridiculizar lo más santo y más noble, como es fácil derribar una catedral o quemar un lienzo maravilloso; lo difícil es construir, edificar catedrales, pintar un cuadro, y elevar en el alma, y en la conciencia del hombre, estímulos y principios de moral y conducta que sustituyan a los de la Religión.

El film sonoro "Euzkadi"

Reproducimos de nuestro colega vizcaíno "Euzkadi":

"Euzkadi" es la denominación precisa y exacta que se le ha dado al film sonoro patrocinado por Gipuzko-Buru-Batzar, porque recoge todo el contenido de nuestra nación; todo el pasado en sus monumentos históricos evocadores, el presente en su plena significación, con el movimiento renacentista provocado en nuestra patria, por las enseñanzas y la vida ejemplar del maestro y futuro de recuperación y de progreso.

Y así comienza la película, mostrando el territorio de Euzkadi, "Tendido suavemente dice el recitado del film— sobre las dos vertientes de los Pirineos y costas del golfo de Bizkaya, desde el pico de Anié, en Bearne, hasta las Encartaciones bizkainas, y desde el río Adur hasta el Ebro". Presenta a continuación las bellezas naturales de nuestro incomparable país; Ondarraiz, Ondarribia, Pasesjes de San Juan, Donostia, Oriz, Zumaya, Regil, etc. Es decir, "costas, montañas y llanuras— según reza la parte sonora—, que cobijan desde los remotos tiempos paleolíticos a este pueblo singular de nacionalidad destacada y de civilización sorprendente".

Poco después se da una concisa explicación de su pasado; breve, pero tan clara, que constituye por sí sola un poema. "Su historia — se dice — puede reducirse a una lucha secular en pro de la independencia patria".

pletá de nuestra danza, ritmo del gimnasio nacional.

Y para desvirtuar en cierto modo la idea demasiado extendida, por desgracia, de nuestra predisposición única y cultivo exclusivo de las manifestaciones de fuerza y destreza, se ha destinado una gran parte de la película a recoger el aspecto sentimental, cultural y artístico de nuestra patria; esta fase del film merece párrafo aparte, y por no extendernos demasiado otro día lo comentaremos.

Baste decir que hoy que es tanta la impaciencia por presenciar la proyección de la cinta "Euzkadi", que el estreno que había de hacerse en Barcelona, ha sido aplazado hasta más adelante y no se realizará sino después que se haya exhibido en todos los rincones de nuestra patria, a la que, como es natural, hay que conceder la preferencia.

Por ahora sólo se presentará en Barcelona hoy, 13, en prueba privada y oficial, y en sesión de gala, asistiendo las autoridades de Catalunya, a las que se ha cursado la siguiente invitación en catalán y en euzkera: "El Consejo Nacional Catalán de Guleuzza y Barcelona'ko Euzko-Batzokia se complace en invitar a usted a la presentación oficial privada en sesión de gala, reservada al honorable señor Presidente de Catalunya, diputados al Parlamento, diputados a Cortes españolas, alcalde y teniente al calde, Cuerpo Consular y Prensa, del film sonoro documental "Euzkadi", patrocinado por G.-B.-B., que da completa idea del movimiento renacentista vasco.

La proyección tendrá lugar el próximo miércoles, día 13, a las diez de la noche, en la sala de actos del Casal del Metge".

Las opiniones que den las personalidades más destacadas de entre los asistentes las reproduciremos en su día.

F. de S.

DE COLABORACION

Audacias de Mussolini

No pretendo decir que estas audacias del Duce sean temeridades de un desequilibrado, pues hasta ahora el hombre genial que gobierna a Italia viene demostrando que tiene tan bien concentradas sus facultades intelectuales como templados los resortes de su voluntad. Me refiero al discurso que pronunció día pasados ante la Asamblea del Consejo Nacional de Corporaciones, anunciando su propósito de organizar la nación sobre el Estado corporativo, reforma cuyos alcances parecen tan atrevidos que, tal vez, el propio autor no sea capaz de señalar exactamente los límites, la extensión y las consecuencias. Después que él abolió el liberalismo político e impulsó a la nación la economía dirigida, se va extendiendo por el mundo la opinión de que el famoso lema "l'etat-c'è-dieu", tanto en política como en economía, es ya una fórmula caduca, que hizo su camino, para dejar el paso a otro sistema que empieza en un Estado totalitario en política y ha de terminar por serlo también en el terreno económico.

Sabido es que el liberalismo político consiste esencialmente en otorgar a cada miembro de la comunidad una parte alícuota de la soberanía potencial, para que intervenga en la organización del Estado, sin otras luces que sus conocimientos personales y las influencias externas que recibe en el medio ambiente político en que vive. Dada la complejidad de los intereses de toda índole que constituye la gobernación del Estado moderno, sólo un grupo muy exiguo de la comunidad puede presumir de la suficiente preparación para opinar acerca de los diversos problemas nacionales que se plantean en el gobierno de la nación. Los demás son masas destinadas a la captación de los "profesionales de la política"; y como en estos no predominen el patriotismo y la rectitud de conciencia, esas muchedumbres erráticas se convierten en la mayoría de las naciones liberales y parlamentarias en ejércitos perturbadores. Si la razón no se convenciera de esta verdad, la experiencia de lo que viene sucediendo en el mundo democrático nos persuadiría de ello. El liberalismo político ha conducido a todas las naciones a la anarquía; a las más atrasadas, a un desorden que hace sufrir todos los días con sus perturbaciones materiales; a otras más cultas, a la anarquía mansa, que las va fatigando hasta tocar en una anemia colectiva, cual sucede hoy mismo con la Francia, que se consume en un Parlamento que ha deshecho ya cuatro Gobiernos en un año, agota a los contribuyentes, encarece enormemente la vida de la nación y, a pesar de ello, no puede recaudar los recursos necesarios para pagar a los empleados que la sirven. La nación inglesa, otra flor de la democracia parlamentaria, aguiata mejor el desgaste por el sistema, porque es más rica y, tal vez, porque hay más cristianismo en las Islas Británicas que en Francia, a despecho de la Reforma, que no hay que perder de vista nunca que la democracia sólo puede jugar bien en comunidades saturadas del espíritu evangélico y no en pueblos materialistas que no poseen otro resorto nacional ni colectivo que el egoísmo.

gran guerra, el mundo civilizado era un emporio de riqueza. Si después ha dado lugar a la tremenda crisis que viene padeciendo el mundo de la producción y de la distribución, yo no me considero competente para aquilatar las culpas y señalar exactamente a los diferentes culpables, ni creo que se haya hecho sobre la materia un juicio integral e irrefutable todavía. El liberalismo económico es el polo opuesto del comunismo. El primero pierde de vista demasiado los intereses de la comunidad; mas el comunismo ignora por completo al hombre, al agente de la producción y desconoce en absoluto los valores humanos. El liberalismo económico, si no le acompaña una fuerte dosis de religión, faltará a la justicia social, pero producirá siempre grandes riquezas. Donde se practicó con el mayor desenfreno y desprecio humano el liberalismo económico fué en el Imperio romano, que pagaba a los hombres el precio de sostén del esclavo. Así se explican los maravillosos monumentos que dejaron a la posteridad, como el Coliseo, el Panteón, la máquina que el músculo. En cambio, el comunismo, sobre esclavizar a los trabajadores, sólo puede producir el hambre, pese a los adelantos de la mecánica moderna, experiencia definitivamente hecha en nuestros tiempos para escarmiento de los pueblos que pudieran sentirse tentados a repetir.

El liberalismo económico nació pregonando que los males que produjera—igual que el político, en este punto—los curaría el propio sistema, dejándole jugar libremente. Así debiera suceder si los pueblos que se llaman cristianos lo fueran de verdad, en vez de conducirse como ateos. Pero el mal, aquí también, es teológico, aunque el campo por donde discurremos en estas consideraciones parece un dominio extraño a esa ciencia divina. En efecto, si el hombre trabajara por deber, sintiéndose bajo la inspección de un Dios que se lo ha impuesto, si este hombre viviera esta vida mortal en funciones de la otra eterna, el liberalismo económico sería el mejor de los sistemas, puesto que todo trabajador, desde el genial ingeniero que horada las montañas y extrae sus riquezas con los instrumentos de su invención, hasta el peón de rudimentarias funciones productoras, todo el mundo trabajaría a la máxima presión, rendiría la máxima cantidad de trabajo y luego se contentaría con el mínimo de consumo, desbordándose la riqueza a llenar las necesidades de los imponentes de la comunidad. Me figuro que si algún materialista me lee estas líneas, me dedicará alguna sonrisa de compasión benévola, atribuyéndome una candidez de novicio. Sea. Pero que le conste una verdad, que nos debiera avergonzar a todos, máxime a los creyentes, a saber, que las sublimes doctrinas de Cristo no tienen la culpa de que la perversa humanidad, después de una profesión evangélica de veinte siglos, sea todavía incapaz, en otros dos mil años quizás, de comprenderlas y asimilárselas. Para un pueblo creyente y espiritual todos los sistemas son igualmente excelentes, pero para una comunidad materialista, en la cual cada uno de sus miembros pretende atribuirse un máximo de riqueza con un mínimo de trabajo, los mismos sistemas son igualmente malos.

¿Qué hay de las audacias de Mussolini?—preguntará acaso el lector—. Tiene razón, aunque las precedentes consideraciones no habrán sido inútiles para el comentario que hicéramos en otro artículo de las reformas proyectadas por el Duce.

Francisco de Yartza.

Rectificación del censo Electoral

Por Decreto fecha 5 de Noviembre del año en curso, publicado en la "Gaceta" del día 7, se va a proceder a la rectificación del Censo electoral vigente.

Los afiliados a la Junta Municipal, de Iruña y simpatizantes que deban ser incluidos en el próximo Censo, o necesitan rectificar errores del mismo, pueden pasar por esta Secretaría, dando los nombres y domicilios de las personas interesadas que se encuentren en alguno de los casos que a continuación se expresan:

- 1.º Personas de ambos sexos que cumplan 23 años de edad antes del día 15 de Abril de 1933 y lleven por lo menos un año de residencia en esta capital.
- 2.º Personas de ambos sexos de 22 años, que sin estar incluidas en el Censo vigente lleven más de un año de residencia en esta ciudad y se hallen empadronadas en el de este Municipio.
- 3.º Personas incluidas en el vigente censo, con errores de edad, profesión o apellidos.

Iruña a 9 de Diciembre de 1933.
Secretaría de
NAPAR BURU BATZARRA

DICE "L'OSSERVATORE ROMANO"

No corre peligro el régimen republicano del Estado español

CIUDAD DEL VATICANO.—"L'Osservatore Romano" dedica hoy un artículo a la situación del Estado español.

"El nuevo régimen — dice — ha quedado confirmado por las últimas elecciones y los grupos que no lo aceptan por entero renuncian, sin embargo, a discutirlo. Alrededor de la República se han agrupado las corrientes conservadoras, como hace tres años se agruparon las corrientes revolucionarias.

La República española, que refleja el alma de la nación, no está en discusión. El Estado, sea cual sea la forma de Gobierno, es considerado solamente como una garantía del consorcio civil.

El Gobierno, aunque es todavía la expresión del Parlamento disuelto y pasado, está alentado sin discusión de ninguna clase para que actúe en estos graves momentos como un Comité de salvación pública, que no debe ser ni criticado ni debilitado, y que debe obrar para el bien común.

El diario se pregunta cuáles son los enemigos de la República, del Estado y de los Poderes públicos, de dónde vienen y cuáles son sus programas, y añade: No son los sacerdotes, los católicos, los perseguidos de ayer; no son los persecutores".

Matin Nacionalista en Zumárraga

Mañana sábado a las 9 de la noche se celebrará en Euzko-Etxea de Zumárraga un matín nacionalista para el que ha sido invitado nuestro querido compatriota de Iruña Estanislao de Aranzadi.

Herán uso de la palabra Carlos de Linaresoro (Altzeta) y Estanislao de Aranzadi, al que deseamos mucha suerte en la representación que como navarro lleva a la hermana Guipúzcoa.

Suscripción en favor de las Cantinas Escolares

Un pamplonés ... 300,00

LABORATORIO

de análisis. Félix García Larrache, Navas de Tolosa 9, tercero

Caja de Ahorros de Navarra

CON LA GARANTIA TOTAL E ILLIMITADA DE LA EXCMA. DIPUTACION
Colaboradora del Instituto Nacional de Previsión

Libretas ordinarias a la vista ...	5%
Imposiciones anuales ...	4%
Imposiciones semestrales ...	3%
Cuentas corrientes a la vista ...	3%

Seguros sociales.—PENSIONES a los 65, 60 y 55 años a capital cedido y a capital reservado.—Rentas inmediatas.—CAPITALES HERENCIALES.—DOTES INPATRIALES.—HOMENAJES A LA VEJEZ.—Bonificaciones a los imponentes

OFICINAS CENTRALES
en su nuevo edificio de la Avenida de Carlos III.—Nuevo Ensanche

SUCURSALES: Alsasua, Añor, Arriaba, Atalio, Caparrosa, Carcastillo, Cascante, Corella, Echalar, Elizondo, Estella, Irujo, Izaba, Leizaola, Lessaca, Lodosa, Los Arcos, Marcella, Sangüesa, Santesteban, Tafalla, Tudela, Viana y Vera del Bidasoa.



¡COSAS DE ALEMANIA! —: Soldados que recorren las calles pidiendo donativos con que mitigar las inclemencias del invierno a los pobres

Asociación de Proprietarios Terratenientes de Navarra

LA CUESTION REMOLACHERA

La Dirección General del Instituto de Reforma Agraria ha publicado la siguiente disposición, que damos a conocer por ser de interés para los cultivadores de remolacha.

"Vista la consulta elevada al Excmo. Señor Ministro de Agricultura por el Excmo. Señor Gobernador civil de Zaragoza sobre interpretación de la orden de la Dirección General del Instituto de Reforma Agraria de fecha 18 de Abril del presente año, fijando el precio mínimo de 70 pesetas la contratación por tonelada de remolacha para la campaña de 1933-34 en la zona de Aragón, Navarra y Rioja, y con el fin de aclarar lo que se manifiesta en la parte expositiva al decir: "El compromiso suscrito por los fabricantes de contratar en los mismos pueblos que el año anterior y trabajar igual tonelaje, por lo menos, que el año pasado, lo que representa mayor ventaja para los cultivadores de Aragón, Navarra y Rioja.

Esta Dirección General, aceptando lo propuesto por la Comisión Mixta Arbitral Agrícola, se ha resuelto disponer que la Orden de la Dirección General de Reforma Agraria de 18 de Abril del corriente año, debe interpretarse en el sentido de que el tonelaje a contratar en cada pueblo debe ser, por lo menos, el mismo que el contratado en la anterior campaña.

Lo que comunico a V. E. para su conocimiento y traslado a las entidades interesadas.

Madrid 4 de Diciembre de 1933.—El Director General, F. D. Saulo Queizaza."

PAMPLONA 15 DE DICIEMBRE DE 1933.—LA ASOCIACION DE TERRATENIENTES.

El contrabando de licores no ha disminuido en los Estados Unidos

Nueva York.—Hasta que no se reúna el Congreso, por lo menos, los "speakeasies"—bares clandestinos— de los Estados Unidos no tienen motivo de queja. A pesar de haberse legalizado la venta de licores, el precio de esta mercancía es tan alto que las personas acostumbradas a tomar su ración diaria de licor en los establecimientos ilegales no se sienten inclinadas a abandonar esta costumbre de trece años.

Tan prometedor se presenta el negocio de los "speakeasies", que sus propietarios los están adornando para las próximas fiestas de Navidad.

A primeros de enero, cuando se reúne el Congreso, se espera que se adopten medidas para evitar el alto costo del licor, que se vende a razón de nos seis dólares la botella.

Jostari Emmanuel

Hoy, a las siete en punto, en el Colegio Huarte, ensayo general.

Ante la proximidad de la excursión, confiamos en la asistencia de todos los actores.

Asociación de Proprietarios Terratenientes de Navarra

LA CUESTION REMOLACHERA

La Dirección General del Instituto de Reforma Agraria ha publicado la siguiente disposición, que damos a conocer por ser de interés para los cultivadores de remolacha.

"Vista la consulta elevada al Excmo. Señor Ministro de Agricultura por el Excmo. Señor Gobernador civil de Zaragoza sobre interpretación de la orden de la Dirección General del Instituto de Reforma Agraria de fecha 18 de Abril del presente año, fijando el precio mínimo de 70 pesetas la contratación por tonelada de remolacha para la campaña de 1933-34 en la zona de Aragón, Navarra y Rioja, y con el fin de aclarar lo que se manifiesta en la parte expositiva al decir: "El compromiso suscrito por los fabricantes de contratar en los mismos pueblos que el año anterior y trabajar igual tonelaje, por lo menos, que el año pasado, lo que representa mayor ventaja para los cultivadores de Aragón, Navarra y Rioja.

Esta Dirección General, aceptando lo propuesto por la Comisión Mixta Arbitral Agrícola, se ha resuelto disponer que la Orden de la Dirección General de Reforma Agraria de 18 de Abril del corriente año, debe interpretarse en el sentido de que el tonelaje a contratar en cada pueblo debe ser, por lo menos, el mismo que el contratado en la anterior campaña.

Lo que comunico a V. E. para su conocimiento y traslado a las entidades interesadas.

Madrid 4 de Diciembre de 1933.—El Director General, F. D. Saulo Queizaza."

PAMPLONA 15 DE DICIEMBRE DE 1933.—LA ASOCIACION DE TERRATENIENTES.

La distribución de la correspondencia urgente

Por una orden de Comunicaciones publicada en la "Gaceta" del domingo, se ha dispuesto que las horas de reparto de la correspondencia urgente sean en el sucesivo desde las SIETE A LAS VEINTE, excepto los domingos, que se suspenderá el servicio a las TRECE.

Ecos de sociedad

VIAJES
 -Para Aoz de la bellísima y distinguida señorita María Ayetxu.
 Regresó a Euzkai, (Valle Esteribar), deña Claudia Añorga, viuda de Martincorena.
 De Gaztelu (Guzpuzca) el distinguido joven pamplonés don Manolo de Aranzadi.
 De Buenos Aires el joven don Pedro Zalazala.
 -A Bilbao don José Mendibil con su bella esposa doña Simona Ocoz y bellas hijas.
 -De Carcastillo el presbítero don José Aoz.
 -De Aguilar de la Frontera (Córdoba) a Aoz el juez de primera instancia de aquel partido don Tomás Marco Garmendia.
 -A Zaragoza el farmacéutico don José María Arilla.

Fermin Gortari
 GARGANTA, NARIZ Y OÍDO
 Zapatería, 61, 2.º Pamplona

BODAS
 En la parroquia de la Concepción, en Madrid, se celebró la boda de la bellísima señorita María del Carmen Diez Ulzurrun y Alaugaray con el oficial de Artillería don Felipe de la Plaza Hernández.
 Apadrinaron a los contrayentes la señora de la Torre, hermana del novio y don Luis Diez de Ulzurrun, padre de la novia.
 Nuestra enhorabuena a los nuevos esposos.

MADERAS
 De vino Roncal y entarimados
ANTONIO ERICE

NATALICIOS
 Ha dado a luz un hermoso niño, doña María Ezevri bella esposa del acreditado industrial de esta plaza don Robustiano Celaya, hallándose madre e hijo en estado satisfactorio.
 Nuestra felicitación a los venturosos padres.
 -Ha dado a luz con toda felicidad una hermosa niña doña Agustina Ezevri, bella esposa de don Francisco Garcés, por lo que felicitamos a tan venturosos padres.

ENFERMOS
 Ha salido a la calle completamente restablecido de su enfermedad, el empleado de la Compañía del Norte, don Carlos Cermenazana.

Pupitre colgante
 para el teléfono
Cuesta solo 12 pesetas
 y es muy necesario para todo abonado.
 Representante exclusivo para Navarra:
Eladio Cilveti Azparren
 San Nicolás, 1 - Teléfono 1407

Radio Navarra, A. E. J. G.
 206 METROS. 1456 KILOCICLOS
PROGRAMA PARA HOY
 Emisión de dos a tres tarde:
 A las dos apertura de la Estación.
 Boletín meteorológico.
 Cotizaciones de Bolsa.
 Cartelera de espectáculos.
 "Los Claveles" (fantasía) de Serrano.
 "Marina" (dúo de Marina y Jorge), de Arrieta.
 "La Borrachita" (canción), de Fernández Esperón.
 "La Marchenera" (preludio tercer acto), de Moreno Torroba.
 "El Balle de Luis Alonso" (intermedio), de Jiménez.
 "La Dolorosa" (romanza de Rafael) de Serrano y Lorente.
 "La Dolorosa" (dúo de Rafael y Dolores), de Serrano y Lorente.
 Música de baile
 "Amplio Roca" (pasodoble). "Juventud y Salud" (fox-trot). "Confesión" (Slow-Fox). "Tierras del Plata" (pericón). "Elocación Cubana" (habanera). "El Favorito de la Guardia" (fox-trot).
 A las tres campanadas horarias. Fin de emisión.

VIERNES INFANTILES DE RADIO NAVARRA
 (Sesión dedicada a los pequeños radio-oyentes).
 A las tres y media apertura de la Estación.
 A las cuatro y quince, fin de emisión.
 Emisión de nueve y media a once noche:
 A las nueve y media apertura de la Estación.
 Servicio meteorológico.
 Cotizaciones de Bolsa.
 Cartelera de espectáculos.
 "El Barbero de Sevilla" (ópera I y II parte) de Rossini.
 "A las tres de la mañana" (vals) de Robledo.
 "La Leyenda del beso" (intermedio), de Soutullo y Vert.
 "Invitación al Vals" (I y II parte) de Weber.
 "El Bacio" (vals), de Arditi.
 "Suspiros de España", de Alvarez.
 "Alhambra" de Bretón.
 "Gilletta e Romeo", de Zandomeni.
 A las diez recetas de cocina.
 Música de baile.
 A las once campanadas horarias y cierre de la Estación.

CURSILLOS

Al señor Oroz

Como primer deber de educación empujaré dándole las gracias más efusivas por su "cordial" felicitación, deseándole al mismo tiempo, mejor suerte para otra vez que haga cursillos.
 Repase el señor Oroz la lista de cursillistas aprobados y vea si hay alguno que se llama M. Res. No lo hay porque es el seudónimo con que firmo, precisamente para evitar lo que el señor Oroz me achaca, el hacer la roca.
 Así como no me ha hecho falta para aprobar dos ejercicios, tampoco tendré necesidad de ella para aprobar el tercero si la suerte me acompaña. Y tenga la seguridad señor Oroz de que aun me suspendiesen no podría quedar despedido por el motivo que a usted le hacía desatinar. No tendría esperanzas frustradas.
 Creo que nunca he afirmado "que la causa de que baje más todavía el índice de educación del Magisterio" sean los caídos, los no aprobados. Dije y me ratifico.
 "Pregunte, pregunte al señor Oroz el efecto de su artículo. Se ha hecho famoso en el Magisterio, pero con triste fama que "cualquier desprecupado o malevolo tomará como índice de nuestra educación".
 Estoy muy lejos de creer que los suspensos, lo han sido por no saber. Nada de eso. Los han suspendido porque no había otro remedio. El medio de selección es lo discutible, por muchos conceptos, lo mismo para el fracreo que para el desgraciado.
 Es igualmente discutible la conducta a proceder de los encargados de la selección, pero en la conducta que observaron respeto a la selección.
 ¿Qué tiene que ver -pregunto al señor Oroz- que un profesor se mire las uñas o toque el violín para que pueda hacer justicia o saber lo que explica?
 Lea bien el artículo que le dediqué y vea si le insulté de alguna manera. No hice ni pretendí otro cosa que condenar su proceder sin meterme para nada a si habla con fulanica, viste bien o come patatas fritas.
 ¿Estamos? No hice roca porque nadie conoce mi identificación. No robé a los compañeros no aprobados, porque me merecen todo el respeto y porque sé del gusto de la derecha a la que todavía estoy expuesto. No he zaherido ni insultado a usted señor Oroz, porque conociéndolo no puedo hacerlo ocultamente so pena de acordar y porque tampoco me ha dado motivo.
 Y nada más porque pierdo en estos escritos un tiempo precioso y muy necesario: me lo da LA VOZ DE NAVARRA (a la que agradezco la acogida de estas líneas) y a sus lectores que en lugar de este descomulgado artículo, podían tener en su sitio, cualquier otro siempre mejor que el mío.
 M. Res.

Creo que nunca he afirmado "que la causa de que baje más todavía el índice de educación del Magisterio" sean los caídos, los no aprobados. Dije y me ratifico.
 "Pregunte, pregunte al señor Oroz el efecto de su artículo. Se ha hecho famoso en el Magisterio, pero con triste fama que "cualquier desprecupado o malevolo tomará como índice de nuestra educación".
 Estoy muy lejos de creer que los suspensos, lo han sido por no saber. Nada de eso. Los han suspendido porque no había otro remedio. El medio de selección es lo discutible, por muchos conceptos, lo mismo para el fracreo que para el desgraciado.
 Es igualmente discutible la conducta a proceder de los encargados de la selección, pero en la conducta que observaron respeto a la selección.
 ¿Qué tiene que ver -pregunto al señor Oroz- que un profesor se mire las uñas o toque el violín para que pueda hacer justicia o saber lo que explica?
 Lea bien el artículo que le dediqué y vea si le insulté de alguna manera. No hice ni pretendí otro cosa que condenar su proceder sin meterme para nada a si habla con fulanica, viste bien o come patatas fritas.
 ¿Estamos? No hice roca porque nadie conoce mi identificación. No robé a los compañeros no aprobados, porque me merecen todo el respeto y porque sé del gusto de la derecha a la que todavía estoy expuesto. No he zaherido ni insultado a usted señor Oroz, porque conociéndolo no puedo hacerlo ocultamente so pena de acordar y porque tampoco me ha dado motivo.
 Y nada más porque pierdo en estos escritos un tiempo precioso y muy necesario: me lo da LA VOZ DE NAVARRA (a la que agradezco la acogida de estas líneas) y a sus lectores que en lugar de este descomulgado artículo, podían tener en su sitio, cualquier otro siempre mejor que el mío.
 M. Res.

Creo que nunca he afirmado "que la causa de que baje más todavía el índice de educación del Magisterio" sean los caídos, los no aprobados. Dije y me ratifico.
 "Pregunte, pregunte al señor Oroz el efecto de su artículo. Se ha hecho famoso en el Magisterio, pero con triste fama que "cualquier desprecupado o malevolo tomará como índice de nuestra educación".
 Estoy muy lejos de creer que los suspensos, lo han sido por no saber. Nada de eso. Los han suspendido porque no había otro remedio. El medio de selección es lo discutible, por muchos conceptos, lo mismo para el fracreo que para el desgraciado.
 Es igualmente discutible la conducta a proceder de los encargados de la selección, pero en la conducta que observaron respeto a la selección.
 ¿Qué tiene que ver -pregunto al señor Oroz- que un profesor se mire las uñas o toque el violín para que pueda hacer justicia o saber lo que explica?
 Lea bien el artículo que le dediqué y vea si le insulté de alguna manera. No hice ni pretendí otro cosa que condenar su proceder sin meterme para nada a si habla con fulanica, viste bien o come patatas fritas.
 ¿Estamos? No hice roca porque nadie conoce mi identificación. No robé a los compañeros no aprobados, porque me merecen todo el respeto y porque sé del gusto de la derecha a la que todavía estoy expuesto. No he zaherido ni insultado a usted señor Oroz, porque conociéndolo no puedo hacerlo ocultamente so pena de acordar y porque tampoco me ha dado motivo.
 Y nada más porque pierdo en estos escritos un tiempo precioso y muy necesario: me lo da LA VOZ DE NAVARRA (a la que agradezco la acogida de estas líneas) y a sus lectores que en lugar de este descomulgado artículo, podían tener en su sitio, cualquier otro siempre mejor que el mío.
 M. Res.

Nota de la Alcaldía

Se hace saber a los poseedores de bicicletas y carros de tracción animal, que el sábado, 16 del actual, termina el plazo para la colocación de placas de matrícula, a cuyo efecto el que no se haya previsto de la expresada placa deberá acudir a la Plaza de toros de nueve de la mañana a cinco de la tarde, advirtiéndose que los propietarios que no posean la placa de matrícula serán denunciados por el personal de Policía de carreteras de la Excmo. Diputación, incurriendo en las sanciones reglamentarias.
 Pamplona 14 de Diciembre de 1933.

Plaza del Mercado

Precios que rigieron en el mercado de ayer:

- PESCADOS**
 Merluza 4,75 y 6.
 Congrio 4,25 y 5.
 Chiplirón 5,50 y 9.
 Besugo 3,50 y 4,00.
 Gailos, 3,60 y 4.
 Salmonete 4,50 y 5.
 Langosta 10 y 12,50.
 Angulas a 40.
 Lengüados 7,50 y 9.
 Panchos 3 y 3,50.
 Abín 4 y 4,50.
 Almejas 4 y 4,50.
 Tolla 2,40 y 2,50.
 Rápe 3,50 y 4.
 Marrajo 2,40 y 2,50.
 Gambas 6,50 y 7.
 Quisquillas 6,50 y 7.
 Sardina, 1,80 y 2.
 Pescadilla 2,50 y 3.
 Bacalao 2,40 y 2,50.
 Barbos 2,40 y 2,50.
 Chicharro 1,40.
 Doncellas 5,50 y 6.
 Berdel 2,10 y 2,25.
 Pulpos 3,60 y 4.

- FRUTAS Y HORTALIZAS**
 Peras 0,80 y 1,00 peseta kilo.
 Manzanas, 0,65 y 1,10.
 Patata 0,25.
 Naranjas 4,50 y 5 ciento.
 Marrarinas 5,50 ciento.
 Alubias 2 y 2,50.
 Pimientos 1 y 2,50 docena.
 Alcachofas 5 y 5,50.

- AVES**
 Gallinas 6,25 y 9.
 Conejos 5,50 y 6.
 Perdices a 4,50 y 5.
 Patos 4,50 y 5.
 Pichones 2,50 y 3.
 Conejos de campo 3,25 y 3,75.
 Pollos, 5,50 y 8.
- VARIOS**
 Cordero de la cuenca, 3,75 y 4.
 Huevos 3,50 y 4,30.
 Idem de caja 3,60 y 3,70.
 Leche de vaca 0,50 litro.
 Idem de oveja 0,80.

OLIMPIA
 Mañana, SABADO, un gran programa nacional
 SELECCIONES CAPITOLIO presenta a ANTONIO PORTAGO, ROSITA DIAZ GIMENO, MARIA TORRES en
SIERRA DE RONDA
 (en español)
 Un verdadero triunfo de la producción nacional. Vigoroso argumento extraordinario. Cantos cautivadores.
 La tragedia de un hombre sin tacha condenado por la injusticia y la ambición y perseguido como asesino.
 Sacrificio sublime, reparador.
 Maravillosos paisajes de espléndida fotografía e interpretación sin igual por ANTONIO PORTAGO, ROSITA DIAZ GIMENO, MARIA TORRES, FUENSANTA LORENTE, ALFREDO HURTADO y LEO DE CORDOBA.
 Dirección: FLORIAN REY
 Música: JESUS LEOS

Boletín religioso DE LUMBER

LA NOVENICA DEL NIÑO JESUS
 Reunida la Junta Diocesana de Misiones en sus oficinas del Palacio Episcopal, ha acordado, por unanimidad celebrar también en este año la tradicional Novena del Niño Jesús, que después de tantos años de interrupción volvió otra vez a celebrarse el año pasado, por iniciativa de la misma Junta Diocesana, con tanto entusiasmo y fervor.
 Dará comienzo el próximo día 23 de Diciembre para terminar el día 31.
 Los niños acudirán a la iglesia parroquial de San Agustín y las niñas a la de San Lorenzo.
 En días sucesivos iremos dando a conocer más detalles de tan simpática Novena, que tanto atrae a nuestros niños y que tan hondos recuerdos ha dejado en el corazón de nuestros ancianos.
 -X-
 Para la tradicional rifa, que tendrá lugar el día siguiente de terminarse la Novena, se aplica la Junta Diocesana de Misiones un regalo a las entidades y organizaciones católicas y a los particulares que quieran de ese modo testimoniar su cariño a esta tradición, que constituye un día, uno de los mayores encantos de su infancia.
 Los regalos pueden entregarse bien en las oficinas del Secretariado Diocesano de Misiones, bien en cada una de las parroquias al respectivo delegado misionero de la misma.

RECORDATORIOS DE DEFUNCION
 Se hacen a precios muy económicos.
 Gran surtido en toda clase de modelos
IMPRESA SANCHEZ
 SAN NICOLAS, 31 PAMPLONA

EN LOS PP. CORAZONISTAS
 Sábado, día 16
 Por la mañana, hermosísimas comuniones reparadoras en las misas de seis y media y ocho.
 Comenzarán las misas con el canto del "Himno al Corazón de María"; luego se recitarán las plegarias propias, se hará la preparación para la comunión con la subsiguiente acción de gracias, y al final se cantará la Salve por el pueblo todo.
 Durante la comunión se cantarán ternos motetes.
 Por la tarde, a las siete y media, Hora Santa Eucarística Mariana.
 Se recitarán conmovedoras plegarias reparadoras a Jesús Sacramentado, se cantarán expresivos cantos implorando misericordia, se rezará el rosario y se cantará la Salve popular y se dirigirán tiernísimas deprecaciones al Corazón de María.
EN LA BASILICA DE LA VIRGEN DE LA O
 Solemne novenario para honrar a la Virgen Santísima bajo la advocación de Nuestra Señora de la O.
 El día 17, a las nueve de la mañana, dará principio la novena y por la tarde a las cinco y media.
 El día 18, festividad de la Virgen, habrá misas cada media hora, desde las siete hasta las doce.
 Durante todo el día de la fiesta estará abierta la Basílica para que los fieles puedan visitarla.
 El día 26 estará expuesta la Virgen de la O a pública veneración.

DE CAZA
 En lo que va de temporada son ya varias las veces que las muchas cazadoras (?) que hay en este pueblo han organizado cacerías de jabalíes.
 Siguiendo la ya en ellos tradicional costumbre, cuantas veces han ido, han vuelto con "hambre, frío y zaco" vacío. Yo creo que los cerrosos habitantes de Loli y Arbá, cuando se enteran que van a cazar los de Lumber, se deben dar unos hartazones de risa que ya...
 Y lo curioso del caso es que si alguno viene a Lumber y oye hablar a los émulos de Orión, oír que están divididos en dos categorías que pomposamente se llaman serie A y serie B.
 No estábamos en Lumber cuando se establecieron estas divisiones. No sabemos por tanto en qué se basaron para hacerlas. Pero ahora, vistos los resultados de las cacerías de una y otra serie, se nos ocurre preguntar: ¿En qué se diferencia una serie de otra? ¿Si tan malos son los de la A como los de la B?
 El corresponsal.

¡PATRIOTAS! ¡Solidario vasco!
 Acordate que las mejores ecopetas son las que fabrica la Cooperativa de Solidaridad de Trabajadores Vascos de EIBAR, cuya marca EIAL debe ser propagada en todo Euzkadi-Peñís catalá a EIAL, calle de María Angela, 11, primero, EIBAR.
 Representante para Navarra: Antonio Martinena, TAFALLA.

CARBONES
 Hullas, antracitas, coque
LUIS REVESTIDO SAGARDOY
 Sarriena 31 - Teléfono 2278
 Pamplona

Caja de Ahorros Municipal
 Lleva sesenta años recibiendo y administrando ahorros del país y tiene la garantía total y comprobada del Excelentísimo Ayuntamiento de Pamplona
Intereses que abona a los imponentes
 Imposiciones anuales 4,00 por 100
 Imposiciones semestrales 3,60 » »
 Libretas ordinarias a la vista 3,50 » »
OFICINA: Doña Blanca de Navarra (antes llamada calle Mercaderes), número 16, chafalán con la Chapitela.

DE LA DIPUTACION

Los últimos acuerdos

Continuación de los acuerdos de interés general adoptados últimamente por la Diputación.
 -X-
 Designando al señor Vicepresidente de la Corporación, para que forme parte de la Comisión Mixta de la Pasta para Papel, próxima a constituirse dentro del seno del Consejo Ordenador de la Economía Nacional.
 -X-
 Manifestando al Ayuntamiento de Monreal, que en las labores del vivero que la Dirección de Montes tiene establecido en dicha jurisdicción, se emplearán braceros de su vecindad que reúna condiciones normales de trabajo.
 -X-
 Se autorizó al Ayuntamiento de Vera de Eildasa, para conceder un aprovechamiento de manantial de aguas a la Comandancia de Carabineros.
 -X-
 Informando favorablemente a la Jefatura de Obras Públicas de Guipúzcoa y Navarra, los expedientes promovidos por el Ayuntamiento de la Villa de Urroz y Concejo de Muruarte de Reta, sobre transporte de energía eléctrica.
 -X-
 Como resultado de la inspección realizada por el funcionario señor Salinas en el Municipio de Yesa, se adoptaron diversos acuerdos referentes a la administración de dicho Municipio.
 -X-
 Autorizando: al Ayuntamiento del Valle de Anue, para celebrar nueva subasta de un aprovechamiento forestal; al Ayuntamiento de Monreal y Concejo de Eraso, para realizar aprovechamientos forestales; a la Compañía Telefónica Nacional de España, para realizar una corta de árboles; al Ayuntamiento de Corella y don Calisto Presto, de Linzaín, para derribar árboles; a don Fermín Herrero, de Unanua, para construir una cabaña en la Sierra Urbasa; al Ayuntamiento de Zúñiga y Concejos de Ulbarri y Gestial, para pasturación de ganados cabríos en los parajes que se les señala.
 -X-
 Manifestando al Ayuntamiento del Valle de Uztama, que en lo sucesivo la leña que en su monte comunal necesitan cortar los vecinos para sus hogares, será marcada por el personal provincial del ramo, en cantidad algo mayor que la que la Corporación municipal determine para cada año. Haciendo el señalamiento de árboles que deban cortarse y sirvan para el fin a que se destinan.
 -X-
 Manifestando al Ayuntamiento de Petilla de Aragón, que atendiendo al vigente Reglamento de Administración municipal, proceda en consonancia con el mismo, sobre reintegración al patrimonio comunal de cuantos terrenos se detienen por particulares.

A virtud de escrito del Ayuntamiento de Burgete, se modificaron las condiciones 4.ª y 5.ª de las formuladas para la roturación de terrenos comunales concedida en 28 de septiembre último.
 -X-
 Manifestando al Ayuntamiento de Izalzu, que se atenga en cuanto al disfrute de parcelas, a lo que termina el vigente Reglamento de Administración municipal, y en consecuencia haga extensiva la concesión de roturación a cuantos vecinos soliciten y tengan derecho.
 -X-
 Se concedió al Concejo de Huici un año de prórroga para que los vecinos puedan aprovechar helecho, en los parajes señalados en 9 de Febrero de 1931.
 -X-
 Aceptando donativos de obras realizadas por don José Lamprébe, de Pamplona, y don Santiago Gresa, de Barcelona, con destino al Archivo provincial.

REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS
 Francisco Sebastián Beramendi Huici.
 Miguel Franco Goñi.
 Agustín Jesús Oroz Irujo.
 Ernesto Javier Bañes Santos.
DEFUNCIONES
 Agustín Guerrero, de 78 años, de Sádaba (Zaragoza), ASIB Ancianos.
 Cecilio Pérez, de 75 años, de Truru, San José 6, primero.
 Francisco Goñi, de 38 años, de Pamplona, Descalzos 67, tercero.
 Francisco Arzate, de 80 años, de Echaurri, Jaraíta 10, segundo.
 (Es para bagaje).

J. A. Sagüés Irujo
 ODONTOLOGO
 RAYOS X
 Sarriena 28 1.º - Teléfono 1443

-Notas judiciales-

Vista ante el Tribunal de Urgencia, de la causa que procede del Juzgado de Tudela, seguida contra José María Marsellá Castró y tres más, por desorden público.
 Defendieron los letrados señores Goñi, Rodríguez Irujo y Senosiain.
 Declaran 21 testigos.
 -X-
 Esta causa se relaciona con la visita que Ruiz de Alda y otros fascistas hicieron a Tudela.
 Vista ante el Tribunal del Derecho de la causa que procede del Juzgado de Pamplona seguida contra Angel Fernández de la Garrida Bianchi.
 Defensor señor Erice.
 Procurador señor Irujo.
 Declaran 5 testigos.
 -X-
 Vista ante el mismo Tribunal de la causa de igual procedencia, seguida contra Vicente Redón Tapiz, por imprudencia temeraria.
 Defendieron el letrado señor Olaso.
 Procurador señor Revestido.
 Declaran 6 testigos y 7 peritos.

De Villafranca de Navarra

La festividad de San Francisco Jabier con gran solemnidad se celebró en esta villa la fiesta de nuestro patrón de Navarra. Tanto las misas de comunión como la mayor se vieron abarrotadas de fieles.
La Inmaculada
 Todas las funciones religiosas se vieron muy concurridas, principalmente la misa mayor, en la cual un padre corazonista con palabra divina y fácil logró que los fieles que le escuchaban eligieran sus buenos consejos.
Natalicio
 El día 26 del pasado mes dio a luz con toda felicidad una hermosa niña la señora Cristina Vergara, esposa de nuestro buen amigo Jonás Arizu.
 Tanto la recién nacida como la madre se encuentran en perfecto estado de salud.
 Reciban nuestra enhorabuena.
El tiempo
 Llevamos unos quince días que apenas podemos salir de casa por la gran cantidad de agua que viene cayendo durante el día y noche, así que el campo se encuentra con suficiente humedad. Las labores se van retrasando, así como la entrega de la remolacha y algo de siembra que falta.
Un incendio
 Sobre las siete de la tarde del último domingo, ardió en las afueras de esta villa un pajar propiedad del señor José María Arana. Por el momento ignoramos si ha sido casual o intencionado. Quedó reducido a cenizas la paja y alfalfa que en él había.
Viajes
 Después de pasarse uno días por Bilbao ha regresado a su casa nuestro buen amigo Manuel Alvarez.
 El corresponsal.
 Villafranca de Navarra, 11-12-1933.

DE SANSOL

Después de las elecciones
 Con la mayor tranquilidad se celebraron en esta villa las elecciones el 19 del pasado mes. Como ya conocen nuestros lectores, el resultado que dió en esta la elección, la mayoría de todos los votos la obtuvo la candidatura del "Bloque", pero se dió el caso de que la candidatura Nacionalista obtuvo el bonito número de veinte votos, que es un triunfo para los vascos.
 ¿Quién iba a pensar que en nuestro pueblo iban a sacar los jelistas esos votos, después de tanto caciquismo y carlismo? Nadie, ni nosotros mismos. Pues bien, Sansolinos, vosotros los que votáis la candidatura Nacionalista, seguid con el mismo entusiasmo y amor y cooperad con vuestros familiares, amigos y demás conocidos; aconsejades que abrazando la idea nacionalista es nuestra única salvación y única forma de conseguir nuestras libertades y nuestros Fueros, que tanto amamos todos los navarros.
 Patriotas de Sansol, os felicito, y adelante. Habéis sabido buscar el camino de la libertad que no es otro que Dios y Fueros. Los que hemos tenido la dicha de nacer en Navarra sólo somos navarros y nada más que navarros, y por tanto vascos.
 EL CORRESPONSAL.

GAFAS Y LENTES
LUIS ROUZAUT
 Oficio Diplomado
 Chapitela, 21 - PAMPLONA
 NO CONFUNDIRSE, núm. 21
 Tocando la Plaza del Castiello

SOLITARIOS

Es verdad, sí señor. Si nos fuésemos a guiar por lo que varios jugadores del Osasuna hicieron el pasado domingo, sería necesario revolucionar el equipo.

Pero vamos a ser un poco juiciosos y no echar las patas al alto. Qué más sabe el diablo por viejo que por diablo.

Viene esto a cuento de un "equipo ideal" patrocinado por una personalidad del fútbol local.

Si hay un señor serio y tal que dolido de la poca "enjundia" de alguno o algunos jugadores de Osasuna, patrocina este equipo para el domingo:

Pedrin, Bolico, Moreno, Villacampa, Kuki, Ruiz, Urizalzu, Juaristi, Iturraide, Biezobas, Catachús.

Y claro está que en esta formación de equipo, batiéndose el cobre, hay madera.

Pero enseguida se ve que hay un algo de "excitante".

Que, ¿cuál? Hombre, se le elimina a Vergara, que este año no se arranca en serio ni una vez.

Por eso nos parece que se le quiere "placar" el amor propio.

Dejando a un lado el que el de Olite pueda o no "excitarse" con esa formación del equipo, es lo cierto que Osasuna, en lo que va de Liga, ha marcado diez y seis goles; de los cuales solamente ha hecho dos Vergara.

Francamente hemos de opinar que tratándose de jugadores de la categoría de Osasuna, en esos 16 goles, le correspondía por derecho un mayor número a largo del delantero centro.

Y no que aquí el goleador es el extremo izquierda.

Tras del partido del pasado domingo, con rara equanimidad, se confió en que la línea de Irún había profundizado más que la de Osasuna, siendo cierto que ningún interior irundés llegó tantas veces a la meta contraria como Julio Iturraide.

La diferencia estribó en que mientras el "chutillo" Oyaneeder no daba descanso a los defensas, Vergara estuvo contemplando cómo "despejaba" Mancisidor.

Si Vergara no vuelve a su juego del año pasado, a inquietar a los defensas contrarios "incordiándolos para que no jueguen a placer, no haremos nada. Los extremos son los delanteros menos indicados para hacer goles.

No se vaya a interpretar esto como que pretendamos que Vergara tenga que "andar a cosques" con la defensa contraria. Nada de eso. Debe hacer lo que hacía el año pasado.

Probablemente el domingo irá acompañado por Julio y Biezobas, en cuyo caso Julián no necesita estar en mitad del campo, sino donde está el "turrón", para aprovechar el menor descuido de los "floreros" del Sabadell.

Un diario del Norte hizo el siguiente comentario: "El Atlético y el Nacional de Madrid quieren pescar en Pamplona. Quiéren llevarse a Julio Iturraide. Pero el Osasuna no suelta al "Patillas". Ni el "Patillas" quiere comer lejos de Pamplona..."

A lo que un cronista madrileño agrega: "Bueno; peor para "Patillas". Comerá... pero poco."

Je, je. El cronista madrileño no conoce Pamplona, ni cómo "despacha" Julio Iturraide.

Y, sin embargo, este conoce Pamplona y Madrid...

Un día es "La Gaceta del Norte", otro "La Nación", otro "El Liberal", aseguran haber leído en LA VOZ DE NAVARRA, lo que sigue:

"Si a mí me dice Arocha lo que le dijo a Iturraide, al gran árbitro Iturraide, que pecó de excesivamente benévolo, con esa gentuza que lleva el Atlético en sus filas, "pso facto" le suelto un tortazo que le deja hue-lla para toda la vida."

MANANA SABADO UN GRAN PROGRAMA NACIONAL SELECCIONES CAPIOLIO presenta a ANTONIO PORTAGO ROSITA DIAZ GIMENO MARIA TORRES en SIERRA DE RONDA (en español) Un verdadero triunfo de la producción nacional. Vigoroso argumento extraordinariamente cautivador. La tragedia de un hombre sin tacha condenado por la injusticia y la ambición y perseguido como asesino. Sacrificio sublime, reparador. Maravillosos paisajes de espléndida fotografía e interpretación sin igual por ANTONIO PORTAGO, ROSITA DIAZ GIMENO, MARIA TORRES, FUENSANTA LORENTE, ALFREDO HURTADO Y LEO DE CORDOBA. Dirección: FLORIAN REY. Música: JESUS LEOZ.

El graciosísimo film HACIENDA DE LAS SUYAS Deliciosa película cómica interpretada por la célebre y más famosa pareja cómica del mundo STAN LAUREL Y OLIVER HARDY que cuenta la aventuras de dos inquilinos que no tienen la costumbre de pagar al casero.

El maravilloso film "Hoy viernes" Matinée a las 7.15. Noche a las 10.30. Último día del Gran Programa "Metro Goldwyn Mayer" Primeros:

Locares de amor (en español) Preciosa producción interpretada por el afamado CHARLES CHASSE Segundo: El graciosísimo film HACIENDA DE LAS SUYAS Deliciosa película cómica interpretada por la célebre y más famosa pareja cómica del mundo STAN LAUREL Y OLIVER HARDY que cuenta la aventuras de dos inquilinos que no tienen la costumbre de pagar al casero.

MANANA SABADO UN GRAN PROGRAMA NACIONAL SELECCIONES CAPIOLIO presenta a ANTONIO PORTAGO ROSITA DIAZ GIMENO MARIA TORRES en SIERRA DE RONDA (en español) Un verdadero triunfo de la producción nacional. Vigoroso argumento extraordinariamente cautivador. La tragedia de un hombre sin tacha condenado por la injusticia y la ambición y perseguido como asesino. Sacrificio sublime, reparador. Maravillosos paisajes de espléndida fotografía e interpretación sin igual por ANTONIO PORTAGO, ROSITA DIAZ GIMENO, MARIA TORRES, FUENSANTA LORENTE, ALFREDO HURTADO Y LEO DE CORDOBA. Dirección: FLORIAN REY. Música: JESUS LEOZ.

El graciosísimo film HACIENDA DE LAS SUYAS Deliciosa película cómica interpretada por la célebre y más famosa pareja cómica del mundo STAN LAUREL Y OLIVER HARDY que cuenta la aventuras de dos inquilinos que no tienen la costumbre de pagar al casero.

MANANA SABADO UN GRAN PROGRAMA NACIONAL SELECCIONES CAPIOLIO presenta a ANTONIO PORTAGO ROSITA DIAZ GIMENO MARIA TORRES en SIERRA DE RONDA (en español) Un verdadero triunfo de la producción nacional. Vigoroso argumento extraordinariamente cautivador. La tragedia de un hombre sin tacha condenado por la injusticia y la ambición y perseguido como asesino. Sacrificio sublime, reparador. Maravillosos paisajes de espléndida fotografía e interpretación sin igual por ANTONIO PORTAGO, ROSITA DIAZ GIMENO, MARIA TORRES, FUENSANTA LORENTE, ALFREDO HURTADO Y LEO DE CORDOBA. Dirección: FLORIAN REY. Música: JESUS LEOZ.

El graciosísimo film HACIENDA DE LAS SUYAS Deliciosa película cómica interpretada por la célebre y más famosa pareja cómica del mundo STAN LAUREL Y OLIVER HARDY que cuenta la aventuras de dos inquilinos que no tienen la costumbre de pagar al casero.

MANANA SABADO UN GRAN PROGRAMA NACIONAL SELECCIONES CAPIOLIO presenta a ANTONIO PORTAGO ROSITA DIAZ GIMENO MARIA TORRES en SIERRA DE RONDA (en español) Un verdadero triunfo de la producción nacional. Vigoroso argumento extraordinariamente cautivador. La tragedia de un hombre sin tacha condenado por la injusticia y la ambición y perseguido como asesino. Sacrificio sublime, reparador. Maravillosos paisajes de espléndida fotografía e interpretación sin igual por ANTONIO PORTAGO, ROSITA DIAZ GIMENO, MARIA TORRES, FUENSANTA LORENTE, ALFREDO HURTADO Y LEO DE CORDOBA. Dirección: FLORIAN REY. Música: JESUS LEOZ.

El graciosísimo film HACIENDA DE LAS SUYAS Deliciosa película cómica interpretada por la célebre y más famosa pareja cómica del mundo STAN LAUREL Y OLIVER HARDY que cuenta la aventuras de dos inquilinos que no tienen la costumbre de pagar al casero.

MANANA SABADO UN GRAN PROGRAMA NACIONAL SELECCIONES CAPIOLIO presenta a ANTONIO PORTAGO ROSITA DIAZ GIMENO MARIA TORRES en SIERRA DE RONDA (en español) Un verdadero triunfo de la producción nacional. Vigoroso argumento extraordinariamente cautivador. La tragedia de un hombre sin tacha condenado por la injusticia y la ambición y perseguido como asesino. Sacrificio sublime, reparador. Maravillosos paisajes de espléndida fotografía e interpretación sin igual por ANTONIO PORTAGO, ROSITA DIAZ GIMENO, MARIA TORRES, FUENSANTA LORENTE, ALFREDO HURTADO Y LEO DE CORDOBA. Dirección: FLORIAN REY. Música: JESUS LEOZ.

El graciosísimo film HACIENDA DE LAS SUYAS Deliciosa película cómica interpretada por la célebre y más famosa pareja cómica del mundo STAN LAUREL Y OLIVER HARDY que cuenta la aventuras de dos inquilinos que no tienen la costumbre de pagar al casero.

MANANA SABADO UN GRAN PROGRAMA NACIONAL SELECCIONES CAPIOLIO presenta a ANTONIO PORTAGO ROSITA DIAZ GIMENO MARIA TORRES en SIERRA DE RONDA (en español) Un verdadero triunfo de la producción nacional. Vigoroso argumento extraordinariamente cautivador. La tragedia de un hombre sin tacha condenado por la injusticia y la ambición y perseguido como asesino. Sacrificio sublime, reparador. Maravillosos paisajes de espléndida fotografía e interpretación sin igual por ANTONIO PORTAGO, ROSITA DIAZ GIMENO, MARIA TORRES, FUENSANTA LORENTE, ALFREDO HURTADO Y LEO DE CORDOBA. Dirección: FLORIAN REY. Música: JESUS LEOZ.

El graciosísimo film HACIENDA DE LAS SUYAS Deliciosa película cómica interpretada por la célebre y más famosa pareja cómica del mundo STAN LAUREL Y OLIVER HARDY que cuenta la aventuras de dos inquilinos que no tienen la costumbre de pagar al casero.

MANANA SABADO UN GRAN PROGRAMA NACIONAL SELECCIONES CAPIOLIO presenta a ANTONIO PORTAGO ROSITA DIAZ GIMENO MARIA TORRES en SIERRA DE RONDA (en español) Un verdadero triunfo de la producción nacional. Vigoroso argumento extraordinariamente cautivador. La tragedia de un hombre sin tacha condenado por la injusticia y la ambición y perseguido como asesino. Sacrificio sublime, reparador. Maravillosos paisajes de espléndida fotografía e interpretación sin igual por ANTONIO PORTAGO, ROSITA DIAZ GIMENO, MARIA TORRES, FUENSANTA LORENTE, ALFREDO HURTADO Y LEO DE CORDOBA. Dirección: FLORIAN REY. Música: JESUS LEOZ.

El graciosísimo film HACIENDA DE LAS SUYAS Deliciosa película cómica interpretada por la célebre y más famosa pareja cómica del mundo STAN LAUREL Y OLIVER HARDY que cuenta la aventuras de dos inquilinos que no tienen la costumbre de pagar al casero.

MANANA SABADO UN GRAN PROGRAMA NACIONAL SELECCIONES CAPIOLIO presenta a ANTONIO PORTAGO ROSITA DIAZ GIMENO MARIA TORRES en SIERRA DE RONDA (en español) Un verdadero triunfo de la producción nacional. Vigoroso argumento extraordinariamente cautivador. La tragedia de un hombre sin tacha condenado por la injusticia y la ambición y perseguido como asesino. Sacrificio sublime, reparador. Maravillosos paisajes de espléndida fotografía e interpretación sin igual por ANTONIO PORTAGO, ROSITA DIAZ GIMENO, MARIA TORRES, FUENSANTA LORENTE, ALFREDO HURTADO Y LEO DE CORDOBA. Dirección: FLORIAN REY. Música: JESUS LEOZ.

El graciosísimo film HACIENDA DE LAS SUYAS Deliciosa película cómica interpretada por la célebre y más famosa pareja cómica del mundo STAN LAUREL Y OLIVER HARDY que cuenta la aventuras de dos inquilinos que no tienen la costumbre de pagar al casero.

MANANA SABADO UN GRAN PROGRAMA NACIONAL SELECCIONES CAPIOLIO presenta a ANTONIO PORTAGO ROSITA DIAZ GIMENO MARIA TORRES en SIERRA DE RONDA (en español) Un verdadero triunfo de la producción nacional. Vigoroso argumento extraordinariamente cautivador. La tragedia de un hombre sin tacha condenado por la injusticia y la ambición y perseguido como asesino. Sacrificio sublime, reparador. Maravillosos paisajes de espléndida fotografía e interpretación sin igual por ANTONIO PORTAGO, ROSITA DIAZ GIMENO, MARIA TORRES, FUENSANTA LORENTE, ALFREDO HURTADO Y LEO DE CORDOBA. Dirección: FLORIAN REY. Música: JESUS LEOZ.

El graciosísimo film HACIENDA DE LAS SUYAS Deliciosa película cómica interpretada por la célebre y más famosa pareja cómica del mundo STAN LAUREL Y OLIVER HARDY que cuenta la aventuras de dos inquilinos que no tienen la costumbre de pagar al casero.

MANANA SABADO UN GRAN PROGRAMA NACIONAL SELECCIONES CAPIOLIO presenta a ANTONIO PORTAGO ROSITA DIAZ GIMENO MARIA TORRES en SIERRA DE RONDA (en español) Un verdadero triunfo de la producción nacional. Vigoroso argumento extraordinariamente cautivador. La tragedia de un hombre sin tacha condenado por la injusticia y la ambición y perseguido como asesino. Sacrificio sublime, reparador. Maravillosos paisajes de espléndida fotografía e interpretación sin igual por ANTONIO PORTAGO, ROSITA DIAZ GIMENO, MARIA TORRES, FUENSANTA LORENTE, ALFREDO HURTADO Y LEO DE CORDOBA. Dirección: FLORIAN REY. Música: JESUS LEOZ.

El graciosísimo film HACIENDA DE LAS SUYAS Deliciosa película cómica interpretada por la célebre y más famosa pareja cómica del mundo STAN LAUREL Y OLIVER HARDY que cuenta la aventuras de dos inquilinos que no tienen la costumbre de pagar al casero.

SECCION DE DEPORTES

Y, claro está, que todos faltan a la verdad, porque no han podido leer lo que no se ha escrito.

Hubo uno que creemos confundió el título del periódico y dijo LA VOZ DE NAVARRA donde debió decir "Diario de Navarra".

Nos interesa hacerlo constar porque lo publicado ha sido así.

ESPECTACULOS

Frontón Euskal-Jai A las tres y media de la tarde: Azcolitia y Abrego II contra Aguirre y Tacolo

Teatro Gayarre TELEFONO 2228 Viernes 15 de Diciembre de 1933. Matinée a las siete y cuarto. Noche a las diez y media. FEMINA EXTRAORDINARIA

Estrenó de la sugestiva comedia musical UFA EL HUSAR NEGRO por Madi Christians y Conrad Vest.

Mañana, sábado: La superproducción Ufa CREPUSCULO ROJO

El domingo: La deliciosa comedia en español LA VIUDA ROMANTICA por Catalina Bárcena.

Coliseo Olímpico SAGE TELEFONO 2264 Hoy viernes Matinée a las 7.15. Noche a las 10.30. Último día del Gran Programa "Metro Goldwyn Mayer" Primeros:

Locares de amor (en español) Preciosa producción interpretada por el afamado CHARLES CHASSE Segundo: El graciosísimo film HACIENDA DE LAS SUYAS Deliciosa película cómica interpretada por la célebre y más famosa pareja cómica del mundo STAN LAUREL Y OLIVER HARDY que cuenta la aventuras de dos inquilinos que no tienen la costumbre de pagar al casero.

MANANA SABADO UN GRAN PROGRAMA NACIONAL SELECCIONES CAPIOLIO presenta a ANTONIO PORTAGO ROSITA DIAZ GIMENO MARIA TORRES en SIERRA DE RONDA (en español) Un verdadero triunfo de la producción nacional. Vigoroso argumento extraordinariamente cautivador. La tragedia de un hombre sin tacha condenado por la injusticia y la ambición y perseguido como asesino. Sacrificio sublime, reparador. Maravillosos paisajes de espléndida fotografía e interpretación sin igual por ANTONIO PORTAGO, ROSITA DIAZ GIMENO, MARIA TORRES, FUENSANTA LORENTE, ALFREDO HURTADO Y LEO DE CORDOBA. Dirección: FLORIAN REY. Música: JESUS LEOZ.

El graciosísimo film HACIENDA DE LAS SUYAS Deliciosa película cómica interpretada por la célebre y más famosa pareja cómica del mundo STAN LAUREL Y OLIVER HARDY que cuenta la aventuras de dos inquilinos que no tienen la costumbre de pagar al casero.

MANANA SABADO UN GRAN PROGRAMA NACIONAL SELECCIONES CAPIOLIO presenta a ANTONIO PORTAGO ROSITA DIAZ GIMENO MARIA TORRES en SIERRA DE RONDA (en español) Un verdadero triunfo de la producción nacional. Vigoroso argumento extraordinariamente cautivador. La tragedia de un hombre sin tacha condenado por la injusticia y la ambición y perseguido como asesino. Sacrificio sublime, reparador. Maravillosos paisajes de espléndida fotografía e interpretación sin igual por ANTONIO PORTAGO, ROSITA DIAZ GIMENO, MARIA TORRES, FUENSANTA LORENTE, ALFREDO HURTADO Y LEO DE CORDOBA. Dirección: FLORIAN REY. Música: JESUS LEOZ.

El graciosísimo film HACIENDA DE LAS SUYAS Deliciosa película cómica interpretada por la célebre y más famosa pareja cómica del mundo STAN LAUREL Y OLIVER HARDY que cuenta la aventuras de dos inquilinos que no tienen la costumbre de pagar al casero.

MANANA SABADO UN GRAN PROGRAMA NACIONAL SELECCIONES CAPIOLIO presenta a ANTONIO PORTAGO ROSITA DIAZ GIMENO MARIA TORRES en SIERRA DE RONDA (en español) Un verdadero triunfo de la producción nacional. Vigoroso argumento extraordinariamente cautivador. La tragedia de un hombre sin tacha condenado por la injusticia y la ambición y perseguido como asesino. Sacrificio sublime, reparador. Maravillosos paisajes de espléndida fotografía e interpretación sin igual por ANTONIO PORTAGO, ROSITA DIAZ GIMENO, MARIA TORRES, FUENSANTA LORENTE, ALFREDO HURTADO Y LEO DE CORDOBA. Dirección: FLORIAN REY. Música: JESUS LEOZ.

El graciosísimo film HACIENDA DE LAS SUYAS Deliciosa película cómica interpretada por la célebre y más famosa pareja cómica del mundo STAN LAUREL Y OLIVER HARDY que cuenta la aventuras de dos inquilinos que no tienen la costumbre de pagar al casero.

MANANA SABADO UN GRAN PROGRAMA NACIONAL SELECCIONES CAPIOLIO presenta a ANTONIO PORTAGO ROSITA DIAZ GIMENO MARIA TORRES en SIERRA DE RONDA (en español) Un verdadero triunfo de la producción nacional. Vigoroso argumento extraordinariamente cautivador. La tragedia de un hombre sin tacha condenado por la injusticia y la ambición y perseguido como asesino. Sacrificio sublime, reparador. Maravillosos paisajes de espléndida fotografía e interpretación sin igual por ANTONIO PORTAGO, ROSITA DIAZ GIMENO, MARIA TORRES, FUENSANTA LORENTE, ALFREDO HURTADO Y LEO DE CORDOBA. Dirección: FLORIAN REY. Música: JESUS LEOZ.

El graciosísimo film HACIENDA DE LAS SUYAS Deliciosa película cómica interpretada por la célebre y más famosa pareja cómica del mundo STAN LAUREL Y OLIVER HARDY que cuenta la aventuras de dos inquilinos que no tienen la costumbre de pagar al casero.

MANANA SABADO UN GRAN PROGRAMA NACIONAL SELECCIONES CAPIOLIO presenta a ANTONIO PORTAGO ROSITA DIAZ GIMENO MARIA TORRES en SIERRA DE RONDA (en español) Un verdadero triunfo de la producción nacional. Vigoroso argumento extraordinariamente cautivador. La tragedia de un hombre sin tacha condenado por la injusticia y la ambición y perseguido como asesino. Sacrificio sublime, reparador. Maravillosos paisajes de espléndida fotografía e interpretación sin igual por ANTONIO PORTAGO, ROSITA DIAZ GIMENO, MARIA TORRES, FUENSANTA LORENTE, ALFREDO HURTADO Y LEO DE CORDOBA. Dirección: FLORIAN REY. Música: JESUS LEOZ.

El graciosísimo film HACIENDA DE LAS SUYAS Deliciosa película cómica interpretada por la célebre y más famosa pareja cómica del mundo STAN LAUREL Y OLIVER HARDY que cuenta la aventuras de dos inquilinos que no tienen la costumbre de pagar al casero.

MANANA SABADO UN GRAN PROGRAMA NACIONAL SELECCIONES CAPIOLIO presenta a ANTONIO PORTAGO ROSITA DIAZ GIMENO MARIA TORRES en SIERRA DE RONDA (en español) Un verdadero triunfo de la producción nacional. Vigoroso argumento extraordinariamente cautivador. La tragedia de un hombre sin tacha condenado por la injusticia y la ambición y perseguido como asesino. Sacrificio sublime, reparador. Maravillosos paisajes de espléndida fotografía e interpretación sin igual por ANTONIO PORTAGO, ROSITA DIAZ GIMENO, MARIA TORRES, FUENSANTA LORENTE, ALFREDO HURTADO Y LEO DE CORDOBA. Dirección: FLORIAN REY. Música: JESUS LEOZ.

El graciosísimo film HACIENDA DE LAS SUYAS Deliciosa película cómica interpretada por la célebre y más famosa pareja cómica del mundo STAN LAUREL Y OLIVER HARDY que cuenta la aventuras de dos inquilinos que no tienen la costumbre de pagar al casero.

MANANA SABADO UN GRAN PROGRAMA NACIONAL SELECCIONES CAPIOLIO presenta a ANTONIO PORTAGO ROSITA DIAZ GIMENO MARIA TORRES en SIERRA DE RONDA (en español) Un verdadero triunfo de la producción nacional. Vigoroso argumento extraordinariamente cautivador. La tragedia de un hombre sin tacha condenado por la injusticia y la ambición y perseguido como asesino. Sacrificio sublime, reparador. Maravillosos paisajes de espléndida fotografía e interpretación sin igual por ANTONIO PORTAGO, ROSITA DIAZ GIMENO, MARIA TORRES, FUENSANTA LORENTE, ALFREDO HURTADO Y LEO DE CORDOBA. Dirección: FLORIAN REY. Música: JESUS LEOZ.

El graciosísimo film HACIENDA DE LAS SUYAS Deliciosa película cómica interpretada por la célebre y más famosa pareja cómica del mundo STAN LAUREL Y OLIVER HARDY que cuenta la aventuras de dos inquilinos que no tienen la costumbre de pagar al casero.

MANANA SABADO UN GRAN PROGRAMA NACIONAL SELECCIONES CAPIOLIO presenta a ANTONIO PORTAGO ROSITA DIAZ GIMENO MARIA TORRES en SIERRA DE RONDA (en español) Un verdadero triunfo de la producción nacional. Vigoroso argumento extraordinariamente cautivador. La tragedia de un hombre sin tacha condenado por la injusticia y la ambición y perseguido como asesino. Sacrificio sublime, reparador. Maravillosos paisajes de espléndida fotografía e interpretación sin igual por ANTONIO PORTAGO, ROSITA DIAZ GIMENO, MARIA TORRES, FUENSANTA LORENTE, ALFREDO HURTADO Y LEO DE CORDOBA. Dirección: FLORIAN REY. Música: JESUS LEOZ.

El graciosísimo film HACIENDA DE LAS SUYAS Deliciosa película cómica interpretada por la célebre y más famosa pareja cómica del mundo STAN LAUREL Y OLIVER HARDY que cuenta la aventuras de dos inquilinos que no tienen la costumbre de pagar al casero.

MANANA SABADO UN GRAN PROGRAMA NACIONAL SELECCIONES CAPIOLIO presenta a ANTONIO PORTAGO ROSITA DIAZ GIMENO MARIA TORRES en SIERRA DE RONDA (en español) Un verdadero triunfo de la producción nacional. Vigoroso argumento extraordinariamente cautivador. La tragedia de un hombre sin tacha condenado por la injusticia y la ambición y perseguido como asesino. Sacrificio sublime, reparador. Maravillosos paisajes de espléndida fotografía e interpretación sin igual por ANTONIO PORTAGO, ROSITA DIAZ GIMENO, MARIA TORRES, FUENSANTA LORENTE, ALFREDO HURTADO Y LEO DE CORDOBA. Dirección: FLORIAN REY. Música: JESUS LEOZ.

El graciosísimo film HACIENDA DE LAS SUYAS Deliciosa película cómica interpretada por la célebre y más famosa pareja cómica del mundo STAN LAUREL Y OLIVER HARDY que cuenta la aventuras de dos inquilinos que no tienen la costumbre de pagar al casero.

MANANA SABADO UN GRAN PROGRAMA NACIONAL SELECCIONES CAPIOLIO presenta a ANTONIO PORTAGO ROSITA DIAZ GIMENO MARIA TORRES en SIERRA DE RONDA (en español) Un verdadero triunfo de la producción nacional. Vigoroso argumento extraordinariamente cautivador. La tragedia de un hombre sin tacha condenado por la injusticia y la ambición y perseguido como asesino. Sacrificio sublime, reparador. Maravillosos paisajes de espléndida fotografía e interpretación sin igual por ANTONIO PORTAGO, ROSITA DIAZ GIMENO, MARIA TORRES, FUENSANTA LORENTE, ALFREDO HURTADO Y LEO DE CORDOBA. Dirección: FLORIAN REY. Música: JESUS LEOZ.

El graciosísimo film HACIENDA DE LAS SUYAS Deliciosa película cómica interpretada por la célebre y más famosa pareja cómica del mundo STAN LAUREL Y OLIVER HARDY que cuenta la aventuras de dos inquilinos que no tienen la costumbre de pagar al casero.

MANANA SABADO UN GRAN PROGRAMA NACIONAL SELECCIONES CAPIOLIO presenta a ANTONIO PORTAGO ROSITA DIAZ GIMENO MARIA TORRES en SIERRA DE RONDA (en español) Un verdadero triunfo de la producción nacional. Vigoroso argumento extraordinariamente cautivador. La tragedia de un hombre sin tacha condenado por la injusticia y la ambición y perseguido como asesino. Sacrificio sublime, reparador. Maravillosos paisajes de espléndida fotografía e interpretación sin igual por ANTONIO PORTAGO, ROSITA DIAZ GIMENO, MARIA TORRES, FUENSANTA LORENTE, ALFREDO HURTADO Y LEO DE CORDOBA. Dirección: FLORIAN REY. Música: JESUS LEOZ.

El graciosísimo film HACIENDA DE LAS SUYAS Deliciosa película cómica interpretada por la célebre y más famosa pareja cómica del mundo STAN LAUREL Y OLIVER HARDY que cuenta la aventuras de dos inquilinos que no tienen la costumbre de pagar al casero.

MANANA SABADO UN GRAN PROGRAMA NACIONAL SELECCIONES CAPIOLIO presenta a ANTONIO PORTAGO ROSITA DIAZ GIMENO MARIA TORRES en SIERRA DE RONDA (en español) Un verdadero triunfo de la producción nacional. Vigoroso argumento extraordinariamente cautivador. La tragedia de un hombre sin tacha condenado por la injusticia y la ambición y perseguido como asesino. Sacrificio sublime, reparador. Maravillosos paisajes de espléndida fotografía e interpretación sin igual por ANTONIO PORTAGO, ROSITA DIAZ GIMENO, MARIA TORRES, FUENSANTA LORENTE, ALFREDO HURTADO Y LEO DE CORDOBA. Dirección: FLORIAN REY. Música: JESUS LEOZ.

El graciosísimo film HACIENDA DE LAS SUYAS Deliciosa película cómica interpretada por la célebre y más famosa pareja cómica del mundo STAN LAUREL Y OLIVER HARDY que cuenta la aventuras de dos inquilinos que no tienen la costumbre de pagar al casero.

MANANA SABADO UN GRAN PROGRAMA NACIONAL SELECCIONES CAPIOLIO presenta a ANTONIO PORTAGO ROSITA DIAZ GIMENO MARIA TORRES en SIERRA DE RONDA (en español) Un verdadero triunfo de la producción nacional. Vigoroso argumento extraordinariamente cautivador. La tragedia de un hombre sin tacha condenado por la injusticia y la ambición y perseguido como asesino. Sacrificio sublime, reparador. Maravillosos paisajes de espléndida fotografía e interpretación sin igual por ANTONIO PORTAGO, ROSITA DIAZ GIMENO, MARIA TORRES, FUENSANTA LORENTE, ALFREDO HURTADO Y LEO DE CORDOBA. Dirección: FLORIAN REY. Música: JESUS LEOZ.



LOS SOBORNOS EN EL FUTBOL ARGENTINO

Ojando una interesante revista deportiva bonaerense, nos ha atraído la atención un epígrafe: "los sobornos". Y la lectura de las líneas que le siguen, nos revelan hasta qué grado insano alcanza la pasión o el egoísmo material de algunos elementos mal llamados deportivos, en el fútbol argentino.

"Todos teníamos la sospecha—dice el cronista bonaerense—de que había malos dirigentes que, en su afán de conquistar puntos, no dudaban en obtener triunfos corrompiendo a jugadores adversarios y árbitro.

Esas sospechas se han convertido, desgraciadamente, en convicción después de las denuncias formuladas en las reuniones de presidentes y la conclusión inesperada de "echar un velo sobre todo lo pasado", con la promesa de proceder correctamente en lo porvenir.

"Contrista en verdad, el espíritu tal comprobación, por lo que ella trae involucrado de negación deportiva.

La habilidad y el espíritu de lucha, que constituyen las palancas naturales para aspirar al triunfo, de nada valen ante la poderosa influencia de unos pesos acordados en la sombra; y con la visión de un encuentro arreglado de antemano, nada es nos antoja más ridículo que el entusiasmo de los "hinchas" por el triunfo del equipo favorito, que era el ganador preparado, la tristeza de los partidarios del vencido, que iba muerto por anticipado, y el juicio técnico y razonado de los críticos, con abundantes elogios a un vencedor que no precisó otro esfuerzo que el de unos miserables pesos.

¡Cómo! el brillante esfuerzo de un delantero, que anula hábilmente a los rivales, que le salen al paso y marca un tanto soberbio, exaltando de júbilo a la multitud y provocando nuestro elocuente elogio, ¿no habría de ser sino un burdo paso de comedia preparado en la sombra, para que los dirigentes insensibles y los malos deportistas se rieran después, a mandibula batiente, de nuestra enorme ingenuidad?

El aficionado, que ha elevado el deporte a la enviable cumbre en que se encuentra que no emite sacrificios financieros y de comodidad personal, y que por su club favorito sería capaz de arriesgar hasta la vida, ¿no sería otra cosa que un vil juguete de la deshonesta deportiva, y con toda entereza y sanos entusiasmos, más que un ente despreciable y risible?

Echemos nosotros también un velo sobre lo pasado, que nos conviene a todos y hagamos promesa de no ser tan ingenuos en lo futuro; pero que también sepan los dirigentes que, si no reaccionan a tiempo ellos destruirán el deporte, porque el pueblo es man-

so y bueno por naturaleza, pero fuerte y noble como el León, a quien se podrá engañar una vez, pero no dos."

PEDROL, LESIONADO Barcelona.—Pedrol, el extremo izquierdo del Barcelona, resultó con un esguince en un partido que su equipo jugó el pasado domingo contra el Valencia.

EL SABADELL DARA UN BENEFICIO A SU JUGADOR MORRAL Barcelona.—El próximo día 26 del corriente tendrá lugar un partido de fútbol entre el Sabadell y el Español, en el campo de aquel, con el que se homenajeará al jugador del Sabadell Morral.

De esta forma será premiado el back Morral, que toda su vida de futbolista la ha ofrecido al Sabadell con una fidelidad y una perseverancia dignas de alabanza.

EL DONOSTIA ANTE SU PARTIDO DEL DOMINGO San Sebastián.—El Donostia se prepara para el domingo.

Después del empate de Santander no faltan optimistas y todos los jugadores se preparan a librar gran batalla al equipo del Atlético de Bilbao, que vendrá el domingo a San Sebastián.

Reaparecerán en el equipo Urizberea y Marculeta, que no pudieron jugar en Santander y probablemente será este el equipo: Beristain; Goyeneche, Arana; Amadeo, Ayestarán, Marculeta; Ortega, Insausti, Urizberea, Ipiña, Teleté.

EL BENEFICIO DEL IRUN El equipo que, en principio, proyecta oponer el seleccionador catalán al que forme el señor García Salazar para jugar en Febrero el beneficio del Irún en Barcelona, es este:

Nogués, Zabalo, Torredesflot (Gerona), Solé, Durán, Cistiá, Ventolrà o Prat, Edclmro, Gual, Barceló y Bosch.

LOS TORNEOS DE LA LIGA Partidos para el domingo Los partidos del campeonato de Liga que se jugarán el domingo, son los siguientes:

Primera división Arenas-Oviedo, en Ibañeta. Donostia—Athletic, en Atocha. Madrid—Betis, en Chamartín. Valencia—Español, en Mestalla. Barcelona—Racing, en Las Cortes.

Segunda división D. Alavés—Murcia, en Mendizorroza. Osasuna—Sabadell, en San Juan. Celta—Unión de Irún, en Balaidos. Sevilla—Athletic (M.), en el Nervión. Sporting Gijón—D. Coruña, en el Molinón.

Tercera división Subdivisión A (Grupo Norte-Oeste). Valladolid—Nacional, en el paseo de Zorrilla.

Baracaldo—Racing de Ferrol, en Lascares. Stadium de Avilés—D. Logroño, en Las Arobilas.

(Grupo Centro—Levante—Sur) Cartagena—Gimnástico, en Almajar. Elche—Zaragoza, en Altavix. Levante—Hércules, en Hondo del Grao.

Subdivisión B (Primer grupo. Entran todos en la segunda vuelta). Galicia—Ciosvín, en Conto. (Segundo grupo) Santaña—Club Gijón, en Santaña. Ovetsense—Torrelavega, en Teatinos.

(Tercer grupo) Arenas—Ferroviaria, en Zaragoza. Tranviaria—Huesca, en Madrid. (Cuarto grupo) Badalona—Granoliers, en Mongat. Gerona—Júpiter, en Vista Alegre. (Quinto grupo) Tímperal—Almería, en la Zarandona. Alicante—Gimnástica, en el campo del Ciutatel.

(Sexto grupo) Jerez—A. de Granada, en Jerez. LOS ARREGLOS Y ESPERANZAS DEL MADRID Copiamos de "El Sol", de Madrid:

"El fuerte tanteo de San Mamés y la pérdida de los dos puntos del partido no representan para el Madrid algo irreparable, como un resultado adverso en una final. Todavía puede defender bien su punto de ventaja a la cabeza de la clasificación. Basta que el equipo vuelva a funcionar como el año pasado con la incorporación de sus titulares, curados de sus lesiones.

Sobre esto, que es lo interesante y fundamental para el Madrid, hay buenas impresiones recogidas, el medio centro Valle. Ha tenido poca importancia el retroceso en la lesión de Gurruchaga, que le obligó a retirarse el viernes. Avanza en su curación Cirriaco, y pronto jugará Lazcano, arregladas sus diferencias con el Madrid. Un momento de lucidez y reflexión por parte del jugador han limado asperezas—esas son nuestras noticias—. Y en cuanto se vea en los entrenamientos que está en condiciones, irá al primer equipo a ganarse este año el puesto que ambiciona en el once nacional.

No todo van a ser calamidades. Que es preciso establecer el "record" de los tres años seguidos de campeones de la Liga y ganar la copa en posesión definitiva.

La Directiva

RETOS El C. D. Avance de Estella reta al Irritz de Pamplona para jugar un partido de fútbol en Estella el domingo día 24 del corriente mes, a las tres de la tarde.

Se ruega contesten por este periódico o por escrito a Faustino Bandrés, Navarrés número 5, ESTELLA.

UN MEDIO Y UN DELANTERO CENTRO Se

Por telégrafo, teléfono y correo

INFORMACION GENERAL

Informaciones de la Agencia MENCHETA

SESION DE CORTES

Madrid 14, 23'30

Comienza la sesión a las cuatro de la tarde.

Esaños y tribunas se hallan animados. En el banco azul acompañan al jefe del Gobierno Irujo, Rico, del Río y Gordón.

Se aprueba el acta de la sesión anterior. Se leen varios dictámenes de la comisión de actas.

Pérez Madrigal y otros diputados y el Ministro de la Guerra en nombre del Gobierno dedican frases a la memoria de Galán y García Hernández, de cuyo fusilamiento se cumplen años, y Alba se asocia.

Se proclama diputado a numerosos electos cuyas actas aparecen sin protestas, verificándose la proclamación y admisión en la siguiente forma: el secretario Madariaga lee los nombres del diputado electo y la circunscripción correspondiente y pregunta si se aprueba el acta y admite al electo; Alba repite los nombres leídos y agrega "queda admitido proclamado".

Al darse cuenta del dictamen relativo a las actas de Jaén, Ruiz Lecina afirma la incompatibilidad de uno de los proclamados por ser contratista de obras de la provincia.

La contestación Casanueva en nombre de la Comisión y se aprueba el dictamen. Se aprueban los dictámenes relativos a varias circunscripciones.

En el correspondiente a Oviedo, donde quedó por cubrir el último puesto de la minoría, la Comisión propone se proclame a doña Veneranda García Manzano, maestra de filación socialista.

Se pasa a discutir el dictamen referente a las actas de Valencia. García Guijarro denuncia irregularidades en la lucha electoral, y estima que los que aparecen triunfantes obtuvieron la victoria a fuerza de sangre y dinero. (Protestas).

Leizaola defiende el dictamen. Samper dice que García Guijarro fue asambleista.

Fuentes Pila: aquí estamos quienes nos honramos de haberlo sido, y ahí quienes lo fueron y ahora se avergüenzan.

Alba: dejemos quieta la historia. García Guijarro: Si bucéáramos en la historia.

Prieto: bucé, bucé... Samper insiste en la legalidad de las actas.

El Ministro de la Gobernación afirma que el gobernador de Valencia actuó legalmente durante las elecciones y período previo.

Pretende hablar nuevamente García Guijarro, pero el presidente se lo impide.

Entre Paraiso y otro radical se promueve un incidente, oyéndose al primero decir a su correligionario que no debía sentarse en los bancos de la minoría radical.

Es aprobado el dictamen sobre las actas de Valencia.

Se pasa al examen del relativo a Baleares. Prat defiende un voto particular sosteniendo la incapacidad de March. Pide se aplaque la discusión.

Adame defiende el dictamen. Insiste Prat, justificándose por creer existe en el Ministerio de Hacienda expediente que incapacita a March para ser diputado.

Casanueva sostiene el dictamen y rechaza por la Comisión el voto particular de Prat, que no ha presentado en el plazo reglamentario los documentos en que apoya sus afirmaciones, no pudiendo la comisión dictaminar sino en vista de documentos y datos concretos.

Los socialistas solicitan votación nominal. Guerra del Río declara que el Gobierno se inhibe en las cuestiones electorales.

Prieto manifiesta es ociosa tal declaración, ya que Gobierno carece de una base parlamentaria concreta a la que guiar y ordenar. (Pases).

Se aprueba el dictamen por 295 votos contra 69, suspendiéndose la sesión.

Se aprueba el voto de los nacionalistas vascos.

A las seis y cinco se suspende la sesión para dar lugar a que la comisión de actas ultime varios dictámenes y se reanuda a las ocho y diez bajo la presidencia de Alba.

Asisten escasos diputados, que en vez de ocupar sus puestos en los escaños rodean la tribuna de secretarios, en la que uno de éstos lee los nuevos dictámenes de actas.

En el banco azul están los ministros de Estado, Hacienda y Agricultura.

Terminada la lectura se firma el orden del día para la sesión de mañana y se levanta la que se está celebrando a las ocho y veinticinco de la noche.

Después de la sesión recibió en su despacho a los periodistas el señor Alba.

Les dijo le importaba recordar, como lo había hecho en el salón de sesiones, que no había pasado inadvertido para él el aniversario...

CONSEJO DE MINISTROS

Madrid 14, 23'30

A las once de la mañana se reunieron en Palacio los ministros, celebrando un consejo que duró media hora, preparatorio del que después tuvo lugar a las once y media bajo la presidencia del jefe del Estado y que duró hasta la una de la tarde.

A la salida el señor Martínez Barrio se detuvo unos instantes a conversar con los informadores, a los que dijo que había empezado por informar a S. E. de la situación política tanto exterior, como interior, que ya conocía pues, dijo, hemos estado estos días en comunicación constante.

El Presidente de la República felicitó al Gobierno por su actuación durante los pasados sucesos.

Y nada más puedo decirles, pues el resto está contenido en la nota oficiosa que les facilitaré a ustedes, como de costumbre, el ministro de Marina.

—¿Y cuando hay crisis?— le preguntó un informador.

—No sé nada de eso— contestó Barrio.

—Pues todo el mundo asegura que surgirá mañana...

—Si tanto se empeñan, yo sólo puedo decirles, que lo que sea sonará.

La nota oficiosa dice: PRESIDENCIA: Decreto considerando como hechos de guerra los sucesos en que han intervenido las fuerzas del Ejército, Armada, Guardia civil, Asalto y Seguridad, en el intento de perturbación del orden público que se iniciaron el 9 de los corrientes.

HACIENDA: Proyecto de Ley modificando el artículo 6 del Real Decreto de 19 de octubre de 1898 que establece la condición de que las monedas que se autorizan lleven las iniciales de los funcionarios responsables de los pesos y la ley.

GUERRA: Decreto concediendo la Cruz del Mérito Militar con distintivo blanco por servicios prestados a los generales de la G. Civil, don Nicomedes Benavente y don Pablo Ruiz.

Idem, idem la gran cruz de San Hermenegildo, al brigadier don Francisco Meerl Ponc.

Idem nombrando Intendente General honorario al coronel de Intendencia don Ricardo Roldán.

Idem nombrando jefe de la Sección de ametralladoras-cañones al comandante de Artillería don Teodoro Sil.

AGRICULTURA: Decreto nombrando Presidente de Sección del Consejo Forestal de Montes a don Eduardo Alvarez Valle.

Idem Inspector General del Cuerpo de Ingenieros de Montes a don Enrique Montevideo.

Idem Ingeniero jefe de primera clase, a don Rogelio Rodríguez.

Idem, idem de segunda a don Eduardo Alcor.

GOBERNACION: Decreto fundiendo en uno los dos ejercicios económicos últimos.

Idem aprobando la subasta de las obras de construcción de la Estación Sanitaria del Puerto de Valencia.

Idem, idem de segunda a don Eduardo Alcor.

GOBERNACION: Decreto fundiendo en uno los dos ejercicios económicos últimos.

Idem aprobando la subasta de las obras de construcción de la Estación Sanitaria del Puerto de Valencia.

Idem, idem de segunda a don Eduardo Alcor.

GOBERNACION: Decreto fundiendo en uno los dos ejercicios económicos últimos.

Idem aprobando la subasta de las obras de construcción de la Estación Sanitaria del Puerto de Valencia.

Idem, idem de segunda a don Eduardo Alcor.

GOBERNACION: Decreto fundiendo en uno los dos ejercicios económicos últimos.

Idem aprobando la subasta de las obras de construcción de la Estación Sanitaria del Puerto de Valencia.

Idem, idem de segunda a don Eduardo Alcor.

GOBERNACION: Decreto fundiendo en uno los dos ejercicios económicos últimos.

NOTICIAS DE MADRID

Probablemente se aprovechará la vacación parlamentaria para plantear y resolver el problema político

Hoy comenzará a regir la fórmula provisional del Gobierno para arreglar el conflicto de camareros.

Las primeras peticiones de los agrarios.

Madrid 14, 23'30

DISPOSICIONES OFICIALES

Entre otras disposiciones se publican en la "Gaceta" las siguientes: Aprobando el reglamento que se inserta para el trabajo de los obreros civiles eventuales en los establecimientos militares.

Escalafón definitivo del cuerpo de ayudantes del Instituto Geográfico Catastral. Autorizando el desdoblamiento de clases en los Institutos de segunda enseñanza y colegios subvencionados. Los profesores trabajarán como mínimo doce horas semanales, y por cada tres horas más cobrarán mil pesetas anuales. Los auxiliares y ayudantes, además de suplencias en casos de ausencia, enfermedad o vacantes, tendrán seis horas de trabajo semanal, cobrando por extraordinarias setecientas pesetas anuales.

Prorrogando hasta el 31 de enero el plazo para poder participar en las elecciones de vocales para el Crédito Agrícola.

Publica también el periódico oficial la conocida reorganización de la guardia civil. En virtud de la nueva organización de este Instituto el 13 tercio aparece integrado por las comandancias de Aleva, Navarra, Guipúzcoa y Vizcaya, y como consecuencia del traspaso de servicios a la Generalidad se dispone la agrupación de las fuerzas en cinco zonas, a saber: Valencia, Córdoba, Valladolid, Madrid y Barcelona.

ANIMACION EN LA CAMARA En los pasillos de la Cámara ha habido esta tarde gran animación.

La impresión general era la de que hasta el sábado por lo menos no se planteará la crisis. Una personalidad de la situación resultó lo lógico de que así fuera, pues con ello se evitará que la tramitación de la crisis pueda tener repercusiones en el salón de sesiones.

Habiendo del tema de las incompatibilidades se decía parece se resolverá la compatibilidad del señor Maciá, no obstante ejercer jurisdicción en Cataluña, por analogía a los casos del Presidente del Consejo y ministros del Estado.

Habiendo de la crisis el señor Guerra del Río dijo a los periodistas: Lo que les ratifico es que el próximo domingo habrá sol naciente, palabras que fueron interpretadas por los reporteros en el sentido de que el domingo habrá nuevo Gobierno.

En vista de la posible negativa de los votos de la minoría popular agraria al Gobierno con motivo de la discusión del dictamen sobre las actas de Valencia se preguntó a Gil Robles si se apresaba ya a gobernar, respondiendo: eso según se desarrollen los acontecimientos. Quien tiene que decidir es el Presidente de la República.

Dijo también no le interesaba cuanto se dice a la formación de un bloque de derechas, recordando que la coalición de derechas tuvo una finalidad meramente electoral, y que una vez constituido el Parlamento cada grupo recobra su libertad de acción.

Royo Villanova decía que donde no han cambiado las costumbres políticas es en Galicia, creyendo será necesario un ejército de notarios para recoger lo que de las actas por Galicia se dice.

ACUERDOS DE LA MINORIA AGRARIA Esta mañana a las once en una sesión del Congreso se reunieron los diputados que componen la minoría agraria, bajo la presidencia del señor Martínez de Velasco.

Esta a la salida manifestó a los informadores que se habían ocupado en redactar el programa a que habrá de sujetarse el B. o. que Nacional Agrario constituido, como se sabe recientemente.

Se acordó, tan pronto estén constituidas las Cortes, solicitar de estas la derogación inmediata de la Ley de Ermos Municipales, que se aplique la prohibición de ejercer la Enseñanza a los religiosos, prohibición que debía empezar a regir en primer de Enero próximo, y que se reforme la Renta Agraria, para que sea de aplicación justa y equitativa y no un despojo como sería de aplicarse en la forma en que se pretendía.

Particularmente, y contestando a interrogaciones de los periodistas, dijo el señor Martínez de Velasco, que la noticia de la formación de una Agrupación Agraria integrada por diputados de diversas agrupaciones, no pasaba de ser un rumor, pues por lo que se refiere a los diputados agrarios, estos están completamente identificados con el grupo que él dirige y con las orientaciones particulares del mismo.

REUNION DE LA CEDA Presidiendo Gil Robles, se ha reunido la minoría parlamentaria de la Ceda.

Gil Robles expuso los puntos de su discurso en el caso de tener que intervenir en el debate político, y se le concedió amplio voto de confianza para fijar las orientaciones a seguir.

Se distribuyeron los componentes de la minoría en grupos consagrados cada uno a un orden de intereses nacionales.

Quedó sobre la mesa para estudio el proyecto de reglamento interior de la minoría, que abarca la creación de oficinas técnicas para asesoramiento de los diputados.

DICTAMENES DE LA COMISION DE INCOMPATIBILIDADES El último dictamen de la comisión de incompatibilidades de la Cámara propone la proclamación de dos diputados por Oviedo, cuatro por Burgos, siete por Cáceres, ocho

por Ciudad Real; cuatro por Zamora, seis por Santander, tres por Segovia, cinco por Tarragona, uno por Alabaete, uno por Huesca; uno por Palencia, dos por Salamanca, dos por Turul, dos por Valladolid, dos por Toledo, dos por Gerona y uno por Guadalupe.

LOS DIPUTADOS SOCIALISTA A las ocho y media de la noche terminó la reunión de la minoría socialista en el Congreso.

Se estudiaron los casos electorales de algunos candidatos que aparecen derrotados y de otros cuyas actas aparecen con protestas.

Se aprobó el reglamento interior del grupo parlamentario.

Lamonedá quedó encargado de impugnar en el salón de sesiones el dictamen relativo a las actas de Granada.

Es deseo de la minoría se entable debate sobre la política electoral del Gobierno aprovechando el dictamen sobre Granada.

De los Ríos y Lamonedá negaron se tratara en la reunión de asuntos políticos, como se afirmó en los pasillos de la Cámara.

CONFERENCIA DE BARRIO CON ALBA En el despacho oficial de Alba conferenció detenidamente con éste el jefe del Gobierno.

Al salir Barrio dijo a los periodistas que autorizado por el Presidente de la Cámara se marchaba, proponiéndose ir al domicilio particular del jefe del Estado para someter a su firma algunos decretos, y que luego iría a trabajar a su despacho oficial de la presidencia.

Interrogado sobre la crisis dijo iban las cosas más lentamente de lo que se calculaba, siendo de creer que por mucho que activen sus trabajos las comisiones de actas e incompatibilidades no habrá posibilidad de que la Cámara se constituya antes de la semana venidera.

Se le dijo que entonces el actual Gobierno durará hasta la próxima semana, y contestó no lo sabía, pudiendo sólo decir que para que la Cámara pueda constituirse y funcionar con facilidad precisa un mínimo de trescientos diputados, y como uno de los reporteros aventurase la hipótesis del aplazamiento de la crisis se extrañó Barrio y preguntó por qué iba a aplazarse, diciéndole el periodista que debido a su opinión de no poder sobrevenir antes de estar constituidas las Cortes, a lo que él repuso que tal era su opinión, pero que de sabios es de mudar de opinión.

Se sabe que Barrio habló con Alba de la fecha probable de constitución de la Cámara. Alba le dijo no podrá ser antes del miércoles de la semana venidera a causa de la lentitud de los trabajos de la comisión de incompatibilidades, y el señor Barrio le expuso las razones que a su juicio aconsejaban que el Gobierno plantee la crisis sin esperar a la constitución de la Cámara, estimando coyuntura favorable para resolver la situación política la vacación parlamentaria de sábado a martes.

Desmintió Barrio a Alba algunas informaciones de Prensa sobre la elección definitiva de presidente de la Cámara. Desea que sea elegido Alba y la votación lo más lucida posible, informándole de las gestiones que ha hecho para conseguir que Maura desista de su propósito de abstenerse en la votación presidencial.

También le informó del Consejo celebrado en Palacio y de la opinión del Presidente de la R. pública acerca de determinados problemas políticos de actualidad.

LAS ACTAS DE LUGO En el dictamen de la comisión de actas sobre las de Lugo se propone la proclamación de los diez diputados que fueron proclamados por la Junta del Censo, desechándose la incompatibilidad suscitada contra el señor Gómez Rojí por haber reemplazado el año anterior la jefatura de Obras públicas de la provincia.

UN MARINO VOLUNTARIO Al preguntársele sobre la crisis dijo Rocha que creyó plantearla el sábado y que supone se tramitará rápidamente.

Interrogado respecto a qué cartera ocuparía en el nuevo Gobierno dijo que en el caso de ofrecérsele alguna le gustaría desempeñar la de Marina.

LA LIGA Y EL NUEVO GOBIERNO Rahola ha anunciado que mañana llegará a Madrid Cambó.

En cuanto a la colaboración de la Liga en el futuro Gobierno dijo que el previamente a su formación se conociesen las bases que habían de servir a su actuación muy probablemente prestaría su concurso.

LAS ACTAS DE GUADALHORCE Y CALVO SOTELOR Un miembro de la comisión de actas ha dicho no se ha estudiado si a Guadalhorce y Calvo Sotelor podía aplicarse un artículo de la ley electoral que establece su incompatibilidad. Ninguno puede ser proclamado diputado y como tal admitido en las Cortes por hacerse procedidos y en algún proceso condenados, pero hay que tener en cuenta que uno de los primeros proyectos que el nuevo Parlamento despachará ha de ser el de ley de amnistía.

Según el diputado de referencia la discusión en el seno de la comisión de actas se lleva en ambiente de gran cordialidad por la transparencia de los socialistas.

EL MOMENTO DE LA CRISIS

Un ministro ha declarado cree que la crisis se planteará el sábado, y ha dicho que, en el último Consejo celebrado por el Gobierno se acordó dar a Barrio un amplio voto de confianza para que la plantee cuando lo estimara oportuno. Desde luego la tramitación será por demás rápida a fin de evitar al país tres o cuatro días de tensión nerviosa.

EL PLAN REVOLUCIONARIO El Ministro de la Gobernación ha manifestado que el movimiento revolucionario puede darse por totalmente extinguido, y que aunque no se conoce al detalle todo el vasto plan de la revolución se sabe que una de las órdenes dadas era la de provocar incidentes simultáneamente en distintos lugares de diversas capitales para aterrorizar a los vendedores y evitar que la fuerza actual se desbaratará.

Ha reiterado cálidos elogios para la fuerza pública.

MAURA Y EL NUEVO GOBIERNO Se preguntó a Maura si aceptaría colaborar personalmente o por delegación en un Gobierno presidido por Barrio, ya que tiene declarado no las prestará a un gabinete Lerroux, y contestó que su opinión es firme, no dependiendo de las personas, y que oportunamente explicará, agregando no le interesan los puestos ni quiere quitárselos a nadie.

CONTRA LA CENSURA "Heraldo de Madrid" y "La Voz" piden la desaparición de la censura por haber terminado lo que pudo servir de justificación a su establecimiento.

ABSOLUCIONES EN EL TRIBUNAL DE URGENCIA En la cárcel modelo ha actuado esta mañana el Tribunal de Urgencia.

Primeramente ha conocido en la causa seguida contra el redactor jefe del semanario "Renovación", Santiago Carrillo, por supuesto delito de excitación a la rebelión.

El fiscal ha pedido para el procesado dos meses y un día de prisión, y el defensor, señor Bujeda, ha expuesto que el delito supuesto no existía desde el momento que para que lo hubiese precisaba que el artículo de autos hubiese llegado a alcanzar publicación que no tuvo.

Se absolvió al procesado y se le libertó. Luego se vio la causa contra cuarenta y cinco sindicalistas sorprendidos en reunión clandestina en las oficinas del diario "C. N. T."

El fiscal retiró la acusación contra varios procesados que son obreros de la imprenta y empleados en la administración del diario comunista, y los restantes alegaron hallarse en las oficinas por haber ido a recoger papeles.

Actuaron de defensores los letrados Zuñiga y Sánchez-Roca, siendo absolutos todos los procesados.

MADRUGADA EN GOBERNACION Como saben ustedes—comenzó diciendo el ministro de la Gobernación a los periodistas al recibirles de madrugada—el día 7 el ministro de Trabajo, en vista de las dificultades que ponían ambas partes, propuso al Gobierno, que la aprobó, apareciendo en la "Gaceta" del 8, una orden conteniendo una fórmula transitoria y provisional para resolver de momento el conflicto de camareros, y dar lugar a que siguieran las negociaciones hasta ahora realizadas infructuosamente. La fórmula rechazada en principio por los obreros y aceptada por los patronos con algunas reservas. Entonces surgió el movimiento revolucionario, impidiendo distraer elementos de la fuerza pública en la vigilancia de cafés y bares. Vendido el movimiento se reanudaron las negociaciones por el ministro y director de Trabajo, no logrando una conciliación entre las partes, pues ahora los obreros acatan la fórmula del Gobierno pero los patronos no, a pesar de haberla aceptado anteriormente. Esta tarde llamará a una representación patronal y convocó para la noche una reunión con el ministro de Trabajo a fin de examinar nuevamente la practicabilidad o impracticabilidad de la fórmula del Gobierno, y como se haya contestado satisfactoriamente se mantiene el acuerdo del Gobierno y he comunicado a los patronos la orden de abrir sus establecimientos evitando transformos a la vida de Madrid. Excité a patronos y obreros a que no vean en unos ni otros ni vencedores ni vencidos, y a que procuren concluir un acuerdo. De manera que mañana entrará en vigor la orden del 7 del actual, y a las dos de la tarde deberán abrir todos los cafés, bares y establecimientos similares con las condiciones de trabajo y remuneración a la dependencia fijadas en dicha orden, en la inteligencia de quienes no la obedezcan serán sancionados por denegación de auxilio al Föder público.

Luego dio cuenta el señor Rico de haberse encontrado en Valerobles (Teruel) gran cantidad de armas y veintiocho bombas, en Briones (Logroño) sables, rifles, cartuchos y veintiocho bombas, en San Vicente de Sonsierra (Logroño) cuatro bombas y diez hachas, en Pamplona (Navarra) una bomba, shells de coacción de la F. A. I. y considerable cantidad de nitrato. También ha habido nueva recogida de armas en Fuenmayor (Logroño). El gobernador de Logroño calcula que hasta ahora han sido recogidos en la provincia de su mando diez mil cartuchos, mil bombas y mil escopetas, siendo de más de sesenta metros el radio de acción de las bombas, la mayoría cargadas con cartuchos de fusil.

En Almería se ha reanudado el trabajo, como mañana se hará en toda España por haber dispuesto la Confederación el término de la huelga.

Además de las veinte mil pesetas de la Telefónica para la suscripción con destino a las familias de los guardias muertos en los sucesos se han recibido cinco mil de la Cámara de la Propiedad Urbana de Barcelona, mil de la Asociación de Arquitectos e Ingenieros civiles del Estado y cien de don Felipe Lazcano.

LA VIDA EN LAS REGIONES

Madrid 14, 23'30

SUICIDIO DE UN ALGUACIL Huesca.—José Duarte, alguacil de Bellver de Cinsa, donde ocurrieron sangrientos sucesos revolucionarios, se ha ahorcado.

EL DIA EN ZARAGOZA Zaragoza.—La C. N. T. ha enviado a los periódicos una nota dando por terminada la huelga desde mañana.

En el Gobierno civil se presentó un impreso con unas octavillas anunciando la citada orden de la Confederación, y quedó detenido hasta averiguar quién le hizo el encargo.

En el número 135 de la calle de San Pablo han sido recogidas por la policía cinco pistolas.

A una mujer extremista detenida le han sido ocupadas trescientas sesenta pesetas que no ha sabido justificar.

Cerca de Casetas han sido halladas y recogidas quince bombas.

En una casa de la calle de Salillas la policía sorprendió una reunión clandestina, practicando once detenciones.

En el barrio de las Delicias se ha detenido a cinco acusados de agresión a la fuerza pública.

En Zuera se ha detenido a dos dirigentes del movimiento en Calanda.

El gobernador ha clausurado un bar del Coso que se negó a servir café a los guardias que había en la Diputación y otro del barrio de las Delicias en que celebraban reuniones los extremistas.

Se ha acordado la expulsión de un matrimonio francés que vendía hojas de afear y que se cree servía de enlace entre los extremistas.

En total las detenciones verificadas estos días son 400.

En la casa número 44 de la calle de las Armas, han sido recogidas veintiocho bombas, treinta y cinco banderas comunistas y varias botellas con líquidos inflamables.

LA SITUACION EN LOGROÑO Logroño.— Tanto en la capital como en la provincia la tranquilidad es completa. Prosiguen los registros y las detenciones. Se han entregado extenuados ocho fugitivos de los pueblos por los sucesos. El Gobernador ha multado con cinco mil pesetas al funcionario de Hacienda Zacarías Colma y con doscientas al zapatero Manuel María por proparar especies desprestigiadoras de la autoridad del Gobierno.

ENTIERRO DE UN GUARDIA CIVIL Salamanca.— Asociónanse las autoridades y vecindario, se han celebrado funerales por el alma del guardia civil Aquilino Gutiérrez, matado por los revolucionarios en Villanueva de la Serena, y el entierro del cadáver.

Grandes existencias de Maderas de pino. Piso, tejado, construcción, mejorables condiciones. Teléfono núm. 1. Eguaras GUESA

Obras de venta en las oficinas del Partido Nacionalista

P. B. de ESTELLA: Historia Vasca. Peetas, seis.

IBERO: Ami Vasco (Edición euskérica). Peetas 0'25.

T. de EGEDAZU: El Oserio y su venta a los laquinos. La Ley Agraria, su inaplicación en Euzkadi y sus consecuencias si se aplicase. Peetas, 0,50.

LOPEZ MENDEZABAL: Umearen laguna Oteón para niños. Precio 1 peseta.

ITURRIAGA: Ipuak (Poesías vascas). Precio 1,50 pesetas.

P. MENDEBURU: Jesús en amore-naket dagoen senbit etotz-gal. Tres tomos encuadernados. Precio 21 pesetas.

EMETERIO DE ARRESE: Nere bidéam (tomo de poesías en euzkera). Precio 2,50 pesetas.

ZABALA y URRUTIA: El verbo euzkeriko. Precio 4 pesetas.

IZUETA: Gipuzkoako dansak. Precio 5 pesetas.

ITURZAETA: Sermones dominicales y pascuales en euzkera. Dos tomos encuadernados. Precio 15 pesetas.

GARDABERAZ: San Isidro ta bere amazo María santuaren bizitza. Precio 1 peseta.

P. MACARIO: Lero'to Gurutze Deunaren edota ta berri burrak. Precio 1 peseta.

Estas obras se sirven también por correo cargando los gastos de envío y transporte.

CREDITO NAVARRO

SOCIEDAD ANONIMA FUNDADA EN PAMPLONA EN 1864

Capital social... 15.000.000 de pesetas
Capital emitido... 10.000.000 de pesetas
Fondos de reserva... 6.486.211

Con SUCURSALES en Alaisa, Aola, Buitan, Caparroso, Casante, Cintriano, Corella, Elizondo, Estella, Fitero, Iturzun, Lerin, Los Arcos, Lumbier, Millagro, Oteagabia, Peralía, Fuente la Reina, Roncal, Sangüesa, Tajalla, Tudela, Vers de Bidasoa, Viana y Villafraanca.

DEPARTAMENTO ESPECIAL DE CORTES DE ALQUILER Realiza toda clase de operaciones bancarias INTERESES QUE ABONA A SUS IMPONENTES siguiendo las normas del C. S. E. obligatorias para toda la Banca operante en España.

A las Cuentas corrientes y Depósitos a la vista... 2 %
Imposiciones a plazo de 6 meses... 3 %
Imposiciones a plazo de 12 meses... 3,50 %
Imposiciones a plazo de un año... 4 %

Libretas en Caja de Ahorros al 3'50 por 100

Revista de Prensa de Madrid

INFORMACION DEL EXTRANJERO

Parece van por buen camino las relaciones franco-alemanas pero en Londres se desconfía

La Conferencia panamericana trabaja para la reducción de las barreras aduaneras. "L'Osservatore Romano" desmiente una noticia.—Dos penas de muerte para dos acusados del incendio del Parlamento alemán.—Los bolivianos llevan las de perder.—Encuentra una cabra muerta, da de comer a sus hijos y mueren tres.

"LA NACION"

Dice: "No vamos a discutir, porque la respectiva posición se hallan tan distantes, y son tan antipáticas, que eliminamos toda esperanza de convencer al adversario. Pero autoridad, trabajo y justicia constituyen el triángulo de la solución eficaz. No es lo mismo que si dijéramos "libertad, igualdad y fraternidad". Nuestros vocablos tienen otro contenido. Los males del anarquismo no se curan con el concepto clásico de la libertad, sino con la aplicación humana, pero inflexible, de la autoridad. Autoridad firme, continua, que lo sea y que lo parezca, y —sobre todo— que logre el sometimiento de los espíritus al ímpetu de la ley.

En un país hambriento no es fácil conseguir realizaciones fecundas. Por eso, pues es necesario estimular las actividades, y que tengan trabajo cuantos, desgraciadamente, carecen de él. Como nosotros tenemos fe en la capacidad y en las posibilidades de España, hemos dicho constantemente que los capitales actuarán, que los negocios se desarrollarán, que las Empresas públicas y privadas se multiplicarán desde que se dé una sensación firme y robusta de autoridad. Esto último, para nosotros, no tiene duda. El trabajo será una consecuencia del ejercicio de la autoridad. Falta trabajo, sencillamente, porque no hay confianza en el hoy ni en el mañana.

Finalmente, los tópicos absurdos de "igualdad" y "fraternidad" hay que sustituirlos por un concepto claro de justicia. No nos referimos, tan solo, a la justicia de los Tribunales, ni a la que, de modo más extenso, se realice en orden a la ejecución de las leyes. Justicia, claro está, en eso, y amplia justicia social, sin tacañerías. Porque, hoy por hoy, y máxime en el porvenir, no habrá fuerza que prospere ni que prevalezca si carece de un contenido y de una preocupación social, íntimamente ligada al factor económico. Han de convivir todos, más pronto o más tarde, de que se acabaron definitivamente los postulados del liberalismo y la democracia; que urge barrer las supervivencias del siglo XIX y marchar a la conquista de un Estado, que descanse sobre los pilares permanentes y eternos de la autoridad, el trabajo y la justicia".

la causa de la paz social y del robustecimiento de los resortes del Poder. La opinión pública, más que éxitos parlamentarios, más que debates enconados en los que, como supremo fin, se persigue el de arrebatar las caretas a los que viven en eterna ficción política, teniendo un gesto en el Parlamento y en el Gobierno diametralmente expresivo ante las masas que les siguen, la opinión pública lo que desea y espera anhelante es lo logro de hechos ciertos, de determinaciones precisas, eficientes en su sentido gubernamental y que encierren avances victoriosos para el imperio y fortaleza del principio de autoridad. Haber vencido en el hecho revolucionario no representa, no pesa tanto en el ánimo de los españoles de orden y de trabajo como alcanzar gajes positivos en el sentido de hacer de hoy en adelante imposible una nueva conmoción subversiva como la que acabamos de presenciar.

"EL LIBERAL"

Dice que de no haber ocurrido nada, el proceso natural de la situación política hubiera sido el de declarar la crisis en el momento en que hubiesen quedado constituidas las Cortes, y, por lo tanto, fuera ya innecesaria la "mesa" electoral que era este Gabinete. Pero hemos llegado al 14 de diciembre y está constituido el Parlamento, a pesar de lo cual seguimos con previa censura de Prensa y con las garantías constitucionales suspendidas.

Si está dominada la situación, lo primero que debe hacer el Gobierno es restablecer la normalidad constitucional y luego definir los poderes.

Si el movimiento no está dominado, no puede dejarse en el Poder en medio de la calle para que otro lo recoja, y de todos modos, antes de ir a la crisis, en este último caso, habrá de proceder al restablecimiento de las garantías constitucionales.

Una crisis en estado de alarma sería un caso verdaderamente irregular.

ESTADOS UNIDOS

LA IMPORTACION DE VINOS Y LICORES EN LOS ESTADOS UNIDOS

Washington.—La Cámara federal de control del alcohol ha concedido a España uno de los mayores contingentes concedidos a los países extranjeros para la importación de vinos y licores en los Estados Unidos. Dicho contingente asciende a la cifra de 395.000 galones, que deberán ser importados hasta el 31 de marzo de 1934.

Esta cifra se refiere al total de importación, incluyendo licores, vinos, cervezas y otras bebidas.

FRANCIA

LA BUSCA DE DOS AVIONES PERDIDOS EN EL CANAL DE LA MANCHA

Cherburgo.—El prefecto marítimo ha ordenado que se proceda a aparejar el rompehielos "Pollux" y se encargue de buscar a los aviones francés e inglés que salieron de Croydon y otro de Lyngne, y de los cuales no se tienen noticias desde que atravesaban el Canal de la Mancha.

El "Pollux", a última hora de la tarde,

ciembre del 25 a marzo del 26 y, por último, de octubre del 26 a febrero del 28.

ALEMANIA

EL PROCESO POR EL INCENDIO DEL REICHSTAG QUEDARA TERMINADO ESTA SEMANA

Leipzig.—Se espera que el proceso por el incendio del Reichstag quede terminado esta semana, y que el fallo pueda dictarse antes de Nochebuena.

En el informe del fiscal éste declaró que el ministro público considera que el atentado criminal contra el Reichstag debía ser la señal a que habían de obedecer los enemigos del Estado por iniciar un ataque general contra el Reich y destruir el Estado actual para sustituirle por la dictadura proletaria y por el Estado soviético, que dependía de la tercera internacional.

Refiriéndose al Libro Pardo, el fiscal dice que todos los que obraron objetivamente reconocieron que dicho libro es un escrito tendencioso, sucio, y que la tendencia del mismo está evidenciada por su prólogo, que dice que dicho libro es resultado de los trabajos colectivos de los que combatían en el

interior de Alemania para derrocar al régimen fascista hitleriano y sustituirlo por el Gobierno de la Alemania socialista.

Refuta, calificándola de mentira, la alegación tendiente a hacer creer que Van der Lubbe estaba en relaciones con los nacionalistas y que penetró en el Reichstag acompañado por los dirigentes del partido, y que para incendiario tuvo cómplices nacionalistas.

También rechaza la afirmación de que el día del incendio los empleados del Parlamento hubiesen sido enviados a sus casas antes de terminar el servicio.

El fiscal, señor Werner, demuestra a continuación que Van der Lubbe, incluso separado del partido comunista en 1931, continuó ejerciendo una activa campaña comunista, y agrega que las tendencias y métodos así como los fines netamente revolucionarios del partido comunista tendían a un cambio de situación.

Termina diciendo que el partido comunista es, moralmente, responsable del incendio del Reichstag.

¿SE RECONCILIAN FRANCIA Y ALEMANIA?

Berlín.—A presencia del ministro de Negocios Extranjeros han tenido una conversación, a la que se concede gran importancia, el dictador Hitler y el embajador francés.

Esta reunión es una continuación de otra celebrada por los mismos personajes hace dos semanas, y en la cual Hitler expuso las condiciones para entrar en Francia en negociaciones directas respecto al problema del desarme.

Estas relaciones entre Francia y Alemania no han sido todavía anunciadas oficialmente.

La entrevista que el embajador inglés en París ha tenido recientemente con Mac Donal, jefe del Gobierno británico, en su residencia oficial de Londres, y luego con el ministro competente, es consecuencia de la anterior entre Hitler y el embajador francés.

La situación es delicada y muy curiosa la postura de Inglaterra. Trata ésta por la amistad de Francia y Alemania dedicándose buena palabras para que lleguen a un acuerdo en el grave problema del desarme; pero cuidándose mucho Inglaterra de definirse ella en este asunto.

secretario de Estado, haya desempeñado el papel de mediador entre el Vaticano y los Soviets para conseguir que la U R S S abandone su actitud antirreligiosa.

BELGICA

EL SENADO RECHAZA UNA PROPOSICION SOCIALISTA

Bruselas.—El Senado se ha negado, por 84 votos contra 54, a tomar en consideración la proposición socialista encaminada a que se nombre una Comisión parlamentaria encargada de efectuar una información sobre la gestión de algunos funcionarios ministeriales.

UN YUGOESLAVO DETENIDO

Bruselas.—Ha sido detenido uno de los yugoslavos sospechosos de haber intentado hacer volar la Legación de Yugoslavia en Bruselas.

En el domicilio del detenido han sido halladas algunas granadas desmontadas.

BULGARIA

VISITAS DE REYES

Sofía.—Un diario búlgaro da la noticia, que por cierto ha sido confirmada en los círculos oficiales, de que el Rey Boris de Bulgaria, que actualmente se encuentra en visita oficial en Belgrado, visitará también oficialmente en Bucarest al Rey de Rumania. Parece que la entrevista entre ambos Reyes se verificará en la segunda quincena del próximo mes de enero.

Se agrega, además, que los dos Reyes de Rumania y Yugoslavia devolverán juntos la visita a fines del mismo mes y la aprovecharán para asistir a las fiestas que se celebrarán en Sofía con motivo de ser el 30 de enero el cumpleaños del Rey Boris. En los círculos oficiales se añade que los Reyes de Rumania y Yugoslavia harán la visita acompañados de sus respectivos ministros de Negocios Extranjeros.

RUSIA

EL EMBAJADOR YANQUI EN MOSCÚ DUERME EN LA CAMA EN QUE NACIÓ NICOLAS II

Moscú.—William Bullitt, nuevo embajador de los Estados Unidos en Rusia, debió encontrarse a sus anchas cuando se dirigió al Hotel Nacional, desde la estación del ferrocarril, en un espléndido automóvil oficial. Es de marca norteamericana, y debido a hacerle pensar, desde el primer instante, en las oportunidades que la reanudación de las relaciones diplomáticas depara a las industrias norteamericanas.

En el Hotel Nacional onicaba en su honor el pabellón yanqui, ante el cual se descubrió respectivamente Mr. Bullitt antes de pasar a ocupar las regias habitaciones que le habían sido preparadas de antemano con gran derecho de lujo y esplendor. Los muebles pertenecieron a la Corte de los zares, incluso la cama, que es la misma en que nació Nicolás II.

Mr. Bullitt, quien fué recibido en la estación por distinguidas personalidades, presentó hoy sus credenciales. Dentro de unos días regresará a su patria y volverá a Moscú hasta el mes de febrero. Desde esta fecha se espera que la Embajada empiece a funcionar normalmente, con un cuerpo de consejeros, secretarios, personal técnico, etcétera, que llegará a ochenta personas en total.

JAPON

LA ACTITUD JAPONESA

Tokio.—Según la Prensa, los representantes de los ministerios de Guerra, Marina y Negocios Extranjeros han decidido que la próxima Conferencia naval que debe convocarse en Washington en 1935, deberá limitarse a discutir los problemas navales, sin que figuren en el orden del día cuestiones políticas, especialmente de las que se refieren al Extremo Oriente.

YUGOESLAVIA

EL CENSO DE LOS GITANOS

Belgrado.—Algunos periódicos de la localidad han iniciado una campaña propiamente a las autoridades que se hagan esfuerzos a los gitanos del país a fin de poder hacer un censo exacto sobre estas tribus de vagabundos, pues se da el caso de que cada gitano usa debidamente diez o doce nombres distintos, lo que hace imposible toda tentativa en los censos.

INGLATERRA

SE DESESPERA DEL BUEN RESULTADO DE LAS ELECCIONES FRANCO-ALAMANAS

Londres.—Las esperanzas fundadas que se tenían en Londres sobre las conversaciones directas se han atenuado en gran parte en lo que se refiere al resultado final, y actualmente incluso se habla de la situación que resultaría en la imposibilidad de poner de acuerdo las opiniones de París y de Berlín.

Inglaterra debería entonces admitir un empujamiento largo de la Conferencia del Desarme, o bien pronunciarse en favor de una reanunciación de los trabajos de Ginebra.

Se manifiesta una tendencia de opinión favorable a la segunda eventualidad, y al-

LUZ

Comenta el debate parlamentario en los términos siguientes:

"En cuanto al fondo del debate en sí, justo es reconocer que, excepción hecha de alguna preferida habilidad política—que, naturalmente, no cuajó—en punto a querer sugerir parangones y similitudes entre sucesos lamentables acaecidos durante la coalición gubernamental pasada y los que han ocurrido en estos días, el señor Prieto salvó airoso la dificultad de su empeño. El líder socialista tenía que coonestar con una clara posición de partido, en cierto modo reivindicadora para el porvenir del mismo, los múltiples errores, más de táctica que de fondo, padecidos por sus dirigentes en estos últimos tiempos. No hay sino recordar, entre estas equivocaciones, cómo, primeramente, anularon un triunfo electoral que no han obtenido; cómo empujaron, después, la campaña en un plano desviado que se parecía excesivamente a la lucha de clases, sin comprender que una reacción del partido en sentido inverso—esto es, en un terreno de amplia cordialidad—le habría favorecido infinitamente más, y, sobre todo, no hubiera motivado esa inevitable agrupación defensiva, sin distinción de partidos, entre las clases sociales amenazadas; cómo, por último, cuando el Gobierno, con previsora cautela, hubo de declarar el estado de prevención, se apresuraron—con torpe miopía y desconocimiento incomprensible de los panoramas obreros—a burlarse desordenadamente de la medida e incluso a considerarla como un ardid político para prolongar la vida gubernamental.

Por encima de todos estos desaciertos, ninguno de los cuales acredita, claramente, de perspectivas a los dirigentes del socialismo español, tenía que brincar, sin serlo tropiezo, el er ministro de Obras Públicas. Lo hizo habilidosamente. Por lo pronto, sinceró a su partido de todo contacto, de contaminación alguna en los métodos de lucha empleados por los extremistas en el movimiento reciente. En verdad, holgaba la justificación para quienes conocen de antiguo las barreras tácticas diferenciales que median entre unos y otros elementos. Hacía falta, por contra, para aquellos otros que, jugando peligrosamente con el fuego, andan estos días—ayer mismo el líder de la "Ceda"—atizando resacaos con victoria imprudente."

EL DEBATE

Dice que se impone un propósito firme de este Gobierno y del que le sueda para acabar con estos arsenales de armas de que se aprovisionan las vanguardias de forajidos de la F. A. I. y de la C. N. T.

Hay que poner también a cubierto las vidas de las personas honradas y de los agentes de la autoridad que se batan a pecho descubierto con criminales vesánicos y avezados en la alevea.

Para todo esto hace falta que no haya vacilaciones. Nada de engañarse ni de dejarse engañar. Los pistoleros ni tienen ideales, ni son trabajadores ni nada que se les parezca, a hay que privarles del medio de que ahora disponen para hacer daño a todos los demás.

"EL SOCIALISTA"

Insiste en el tema que ha venido comentando estos días, asegurando que de todo lo que pasa y de lo que pasará sólo son responsables las derechas: las derechas republicanas y las derechas monárquicas. Larroux y Gil Robles; Martínez Barrios y Golcochea; Maura y Luca de Tena. Estos son los verdaderos responsables de la exaltación de los espíritus, aunque las responsabilidades verdaderamente históricas sólo la tengan las derechas.

La tranquilidad no se creará en España manteniendo los viejos privilegios.

La Libertad

Dice que el origen del mal tiene muy honradas raíces y no podrá ser extirpado fácilmente.

Este movimiento de ahora se ha caracterizado por su extensión y capacidad y su perfección. Los anarquistas han tenido dinero, parques y organización perfecta.

El Gobierno sabe ya, pues, dónde está el enemigo que hay que desalojar. Si no se encuentran procedimientos para desalojarlos de las leyes actuales, habrá que constituir o confeccionar otras nuevas. Pero, como sea, el Gobierno debe desalojar de España el mal de la anarquía.

El Sol

Se ocupa de la labor realizada por algunos ministerios en el orden técnico, encontrando que se han cometido excesos.

En el ministerio de Industria y Comercio, que cita especialmente, asegura que hay mucho por hacer y no poco por deshacer.

Pero sentar principios para esta labor sería algo fuera de lugar por bien que a nosotros nos parezcan estos principios. El único consejo que podemos dar es el de que debe prescindirse de inválidos y de armatostes que dificultan la labor de los ministerios.

Hay que reconocer que ha habido un desbordamiento de funciones técnicas poco oportunas en algunos departamentos ministeriales.

—aomovimientocelu

SEÑORA; pida y exija el Encaústico ALIRON que a muebles y suelos da un brillo deslumbrador

ha anunciado que no había descubierto nada en el Canal.

LA CONFERENCIA PANAMERICANA PARA REDUCIR LAS BARRERAS ADUANERAS

Montevideo.—En la Conferencia panamericana hizo uso de la palabra por primera vez el señor Cordell Hull, ministro de los Estados Unidos, que se dirigió no sólo a los representantes de las 20 naciones americanas, sino al mundo entero.

Invitó a las Repúblicas de América a proponer a las otras potencias que reduzcan gradualmente sus barreras aduaneras y hagan desaparecer los obstáculos que entorpecen los cambios comerciales y la circulación de los capitales.

El orador preconizó la creación de una Oficina internacional permanente encargada de vigilar y cooperar a la ejecución de los tratados de comercio.

Después hizo un llamamiento a las Repúblicas americanas para que cooperen estrechamente en la Conferencia de Londres a fin de permitir a ésta que pueda realizar en la medida posible su programa.

EL VIAJE DE LINDBERGH

Port de Espagne (Trinidad).—A las 14'27 llegaron los esposos Lindbergh, procedentes de Maastricht, habiendo recorrido una distancia de cerca de 1.800 kilómetros.

Fueron recibidos por un gentío grandísimo, que le acompañó al hotel donde se hospedaban.

Praga.—Ayer murió el ex presidente del Consejo de ministros de Checoslovaquia, don Antonio Svehla.

Fué jefe de Gobierno de octubre de 1922 hasta las elecciones de 1925, después de di-

terior de Alemania para derrocar al régimen fascista hitleriano y sustituirlo por el Gobierno de la Alemania socialista.

CIUDAD VATICANO

NOTICIA RECTIFICADA

Ciudad del Vaticano.—"L'Osservatore Romano" desmiente que el ministro de Correos de los Estados Unidos, que recientemente fué recibido por el Papa y el Cardenal Se-

"INFORMACIONES"

Dice: "Ya en calma el país, afortunadamente asfixiada la intenciona criminal revolucionaria, vuelve a tomar estado la lucha política. Los actuantes en ella deben, sin embargo, aplazar por algún tiempo su ímpetu batallador. La opinión pública española lo espera y lo reclama así. Sería torpeza insignificante dejarse arrastrar al campo elegido por los adversarios y en el momento que los pueda ser propicio. Las batallas, aun contando con todos los elementos para vencer, deben darse como y cuando convengan. Batallas para vencer, nunca para ser vencidos, o para obtener una victoria en la que el coste del triunfo represente claudicaciones e indemnizaciones de más cuantía que el fruto mismo del éxito. Ayer, con todo descaro, ya se inició en el Parlamento esta maniobra. Cuando aun están calientes los cadáveres de la locura extremista, ya los socialistas pretendieron subvertir los papeles y trocarse de acusados en acusadores. Se llegó a plantear un debate en que la habilidad táctica del socialismo lució plenamente. Es lo de siempre: acusar, increpar para no ser acusados y justamente recominados.

Torpes serán los políticos adscritos al programa único y mínimo de orden y predominio de la autoridad si se dejan llevar por esos derroteros. No. La revolución fracasada no puede engendrar en manera alguna un perfecho de liquidación tan atropellada y plana de habilidad política como estéril para

ABC

Comenta los pasados sucesos y da la razón al señor Companys en sus recientes manifestaciones.

Hay que acabar con esto, y no de cualquier modo, sino digno y honradamente: con la razón y con la ley.

Pero antes de arrestar contra los que no son nada más que instrumentos hay que acabar con los inductores, con los que realizan una política desalmada y no reparan en medios para conseguir sus fines personales. Lo que los anarcosindicalistas han hecho ahora en las ciudades lo hicieron antes en el campo los socialistas".

ABC

Comenta los pasados sucesos y da la razón al señor Companys en sus recientes manifestaciones.

Hay que acabar con esto, y no de cualquier modo, sino digno y honradamente: con la razón y con la ley.

Pero antes de arrestar contra los que no son nada más que instrumentos hay que acabar con los inductores, con los que realizan una política desalmada y no reparan en medios para conseguir sus fines personales. Lo que los anarcosindicalistas han hecho ahora en las ciudades lo hicieron antes en el campo los socialistas".

YUGOESLAVIA

EL CENSO DE LOS GITANOS

Belgrado.—Algunos periódicos de la localidad han iniciado una campaña propiamente a las autoridades que se hagan esfuerzos a los gitanos del país a fin de poder hacer un censo exacto sobre estas tribus de vagabundos, pues se da el caso de que cada gitano usa debidamente diez o doce nombres distintos, lo que hace imposible toda tentativa en los censos.

INGLATERRA

SE DESESPERA DEL BUEN RESULTADO DE LAS ELECCIONES FRANCO-ALAMANAS

Londres.—Las esperanzas fundadas que se tenían en Londres sobre las conversaciones directas se han atenuado en gran parte en lo que se refiere al resultado final, y actualmente incluso se habla de la situación que resultaría en la imposibilidad de poner de acuerdo las opiniones de París y de Berlín.

Inglaterra debería entonces admitir un empujamiento largo de la Conferencia del Desarme, o bien pronunciarse en favor de una reanunciación de los trabajos de Ginebra.

Se manifiesta una tendencia de opinión favorable a la segunda eventualidad, y al-

en todas las horas

puede su garganta ser víctima de una terrible irritación, mayormente si es usted fumador, solamente quedará usted libre de dichas molestias si con regularidad se previene dejando disolver en su boca algunas GABA

Con el uso de GABA tienen resuelto los fumadores la preocupación constante de los efectos irritantes del tabaco, ya que con algunas GABA en la boca su garganta se mantendrá siempre fresca y sana.

En el bolsillo donde lleva usted el libeico no olvide de llevar siempre una caja GABA

Gaba

Caja pequeña 50 cápsulas
Caja mediana 100 cápsulas
Caja grande 215

Contra la tos, catarros, gripe: GABA, siempre es lo mejor

Daniel Galán
ODONTOLOGO
San Antón, 12 Pamplona

CAJAS INVISIBLES.
Empotrada la Caja en la pared, ésta queda lisa y sin salientes. La caja se puede tapar con el papel o la pintura del decorado y colocar encima un cuadro. Así quedará del todo oculta. Tengo estas cajas en muchos tamaños. Pedir catálogo a **MATHS. GRUBER** Apartado 185, BILBAO

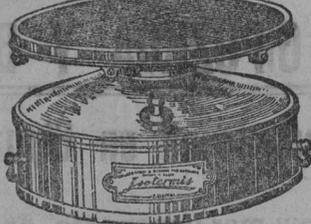
Representante: **FELIX ILUNDAIN**, Navas de Tolosa, 19.—Pamplona

ESTUFAS DE CALIDAD

EXITO CONCLUYENTE Y DEFINITIVO!

Calefacción por catalización. Sin el más pequeño inconveniente. Patent 105.878.

Isotermis



PREMIADAS CON MEDALLA DE ORO en la Exposición Internacional de Barcelona 1929.

VERDADERAMENTE MARAVILLOSO Sin llama Sin ceniza Sin olor

ESTUFA ESPECIAL PARA AUTOS Doble servicio

Como recalentador del motor y calefacción en el interior del coche. Precio Ptas. 85.

CRIADORAS AVICOLAS INSOTERMIS Precio 90 pesetas.

Procedimiento científico operado a baja temperatura, por la acción catalítica del platino.

Funciona sin interrupción y sin peligro alguno, añadiéndole gasolina cada veinticuatro horas.

Consumo: CINCO CENTIMOS por hora Exposición y venta:

Eceiza, Murillo y Macazaga :: Ferretería

Industria Española de Estufas ISOTERMIS. Aragón, 277. BARCELONA

YA NO CUESTO MAS QUE

CALDO MAGGI EN CUBITOS

10 CENTIMOS

sin variación de la insuperable calidad que me dió fama.

Fíjense en el nombre MAGGI, la marca "Cruz-Estrella" y la etiqueta roja y amarilla.



C.ª Trasatlántica

Vapores correo españoles Próximas salidas

CUBA, MEXICO, CUBA NEW-YORK 25 Diciembre vapor "Cristobal Colon" 25 Enero, vapor "Habana"

BRASIL-PLATA Suspendida esta línea

NEW-YORK, CUBA, CENTRO AMERICA 16 Enero vapor "Magallanes"

PUERTO-RICO, VENEZUELA, COLOMBIA 29 Diciembre vapor "Juan S. Elcano"

Agente para Navarra LUIS REVESTIDO SORRIBAY, Sarriena 34Tel. 2278-PAMPLONA

LA VASCONIA S. A.

PAMPLONA

Capital autorizado ... 7.500.000 pesetas Capital desembolsado ... 5.000.000 Reservas ... 2.485.000

TIPOS DE INTERES

Desde 1.º de Julio de 1933 y a virtud de la norma del Consejo Superior Bancario, de observancia general y obligatoria para toda la Banca operante en España, este Banco no podrá abonar intereses superiores a los siguientes:

I.-Cuentas corrientes

A la vista ... 2 por ciento anual

II.-Operaciones de ahorro

A) "Libretas ordinarias de ahorro de cualquier clase, tengan a no condiciones limitadas ... 3 1/2 por ciento anual

B) "Imposiciones Imposiciones a plazo de tres meses ... 3,00 por ciento anual Imposiciones a plazo de seis meses ... 3,60 " " " Imposiciones a plazo de 12 meses ... 4,00 " " "

Regístran para las cuentas corrientes a plazos los tipos máximos señalados en esta norma para las imposiciones a plazo.

SI SU NIÑO ESTA DEBIL

SI NO SE NUTRE BIEN

SI TIENE ESTREÑIMIENTO O DIARRIA

SI NO AUMENTA DE PESO

SI POR FALTA DE TETA NO PUEDE USTED CRIAR

MESPARINA

ese excelente alimento que ha salvado tantas vidas de niños y que tanto reconducen las eminencias médicas, evitará todas sus dificultades

Exíjalo siempre en botes cerrados con la marca de fábrica.

Pida la cartilla para las madres sobre el arte de criar a los niños que se envía gratis.

Pida un bote de muestra gratis, enviando 0'50 pesetas para gastos de correo certificado.

Exíjalo en las buenas farmacias, droguerías y ultramarinos.

LABORATORIO ARMISEN. PLAZA PUEBLO, 5.-ZARAGOZA



EL RECEPTOR DE MAYOR ALCANCE Y SONIDO MAS VERDADERO

ZENITH

SUPERHETERODYNOS DE 5 A 12 VALVULAS

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS para Navarra y Guipúzcoa

ARRILLA Y C.ª

PIANOS-AUTOPIANOS-HARMONIUMS-GRAMOLAS Pamplona San Sebastián Zapatería, 58 y 62 San Martín, 22

"El Irati" S. A.

Vende su carbón de haya, en sacos prescintados, con 25 kilos netos, al precio de

4 pesetas

Los encargos se reciben en la estación de Cocheras, teléfono 2628; en las oficinas sociales de la Avenida Carlos III, número 5, teléfono 1896 y verbalmente en el puesto en el domicilio del comprador.

También sirve carbón menudo (cisco) por sacos, a 0'13 pesetas el kilo.

en la estación de Teconera.

Servicio de entrega rápida.

Advertisement for Cerebrino Mandri, a tonic for nervous pain and migraines. Includes an illustration of a man holding his head and a bottle of the medicine.

Advertisement for Marrodan y Rezola, S. L. in Logroño, featuring a list of services like ironwork, carpentry, and machinery.

Advertisement for F. Salaverri, an orthopedic clinic in Bilbao, led by Doctor M. Salaverri.

ANUNCIOS BREVES DE "LA VOZ"

Hasta 15 palabras una peseta. For cada palabra más, 0'10 pesetas. For informar en la Administración se cobrará 0'50. El impuesto del timbre a cargo de los anunciantes, y a razón de 0'10 pesetas por anuncio.

Alquileres

SE RECIBE oferta de piso para alquilar, en esta Administración.

HABITACION TABERNA, con amplias bañeras, casa Eñas Soto, se arrienda.—Capuchinos, Fermín San Martín.

Venta o Arriendo

de un trujal en el pueblo de Los Arcos, con muy buena clientela, capaz para molinar 100 robos diarios de oliva.—Para más detalles en Zubielqui, Higinio Múzquiz, y en Legarí, Valeriano Gómez de Segura.

SE ARRIENDA hermoso piso en el Barrio Capuchinos con bajera y huerta o sin ella. Razón: Jarauta, 27, tienda.

Compras

SE COMPRA paja empacada y cebada. Diríjase a "La Comercial", Tudela, 7, bajo, con precios, lo mismo puesto Pamplona que sobre vagón ferroviario.

COMPRARIA de ocasión una partida de tubería de plomo o hierro galvanizado de media pulgada o tres cuartos de id. Razón en la Administración.

TRIGO se compra. Diríjase con precios y muestras a "La Comercial", Tudela, 7, bajo, Pamplona.

PARA LAS PASCUAS LA CASA DE LA POSTAL Acaba de recibir las últimas novedades en postales de felicitación

VENTA AL POR MAYOR Y MENOR IMPRENTA V. SANCHEZ SAN NICOLAS, 31 :: PAMPLONA

Empleos

SE NECESITA criada con buenos informes, que sepa de cocina, para dos de familia. Informes en esta Administración.

PELUQUERIA DE SEÑORAS.—Ondulación permanente, 10 pesetas.—San Nicolás, 3, primero, PAMPLONA.

NODRIZA.—Se ofrece una de seis días de leche, para criar en casa de Vicente Iriberrí, ABAIGAR.

Traspasos

TRASPASO acreditado comercio Confeciones por no poderlo atender, bien situado. Informarán: Relojería Zaragüeta, San Saturnino, 7.

Venta de ganados

SE VENDE una perra de 2 años y una yegua cerrada. Informes en esta Administración.

SE VENDE 24 vasos con abejas. Informará Aniceto Lecumberrí en Monreal.

SE VENDEN 200 carneros cuatromudados, muy buenos y en buenas condiciones de precio y pago.—Juan Jiménez, LUMBIER.

Pérdidas

EXTRAVIADA maleta de coche, entre Arqueadas y Casetas, viernes tarde.—Diríjase al Garage UNIP, PAMPLONA; gratificación.

Ventas

MUEBLES.—Liquidación por reforma de local, grandes existencias, precios económicos.—Muebles "ASTIZ", San Antón, 49.

VENTA de máquina de coser de ocasión, desde 50 a 225 pesetas. Reparación de máquinas de coser. Jarauta, 61.

SE VENDE motor gasolina "Lister", tres caballos, seminuevo, por cese negocio. Gran rebaja. Informes: "Club Moderno", Sarriena, 11.

ATENCION: vendo longaniza, morcillas estile, aldeano; también tocino y demás productos de cerdo. Probando se convencerán. Estafeta 22.

JUNTO al mismo Tennis, vendo cuatro robadas terreno primera en 8.000 pesetas. Razón en este periódico.

CHALET vendo con su huerta y hermosa bajera a cinco minutos. Informes: Descalzos, 23, primero.

CASA vendo dentro de la población, y piso con bonita terraza. Informes: Descalzos, 23, primero.

VENDO chalet en el mejor sitio del Ensanche, dotado con todas las comodidades. Informes Administración.

VENDO magnifico automóvil Peugeot, cerrado, 5 plazas, 10 caballos, propio alquiler, baratasimo. José Ubanell, Tafalla.

VENDO muy barato aparato radio siete lámparas bonito mueble estilo vasco. Zapatería, 38 Relojería.

RECIBO ofertas para el suministro de 60 metros cúbicos de arena propia para la construcción de bloques de hormigón. Informes en la Administración.

Por nueve mil duros

Se vende buena casa en Pamplona, módicos alquileres, susceptibles de aumento, produciendo hoy libre de todo gasto el NUEVE POR CIENTO, y garantizando el cobro de las rentas. Razón: IGNACIO DEL VALLE.—Teléfono 5. HUARTE (Pamplona).

SE VENDE un tractor seminuevo, "Deering" 10-20 H. P. Informes en la Admón del periódico.

OASION: Vendo un terreno de primera, capaz para casa, huerta y jardín, próximo al Ensanche. Linda con carretera. Darán razón Pozoblanco, 6, panadería.

SE VENDE coche RENAULT, trece caballos en buen estado y una moto "Ariel" de cinco caballos seminuevo y a toda prueba. Informarán, Compañía 5 segundo

PROYECTOR de cine GAUMONT, seminuevo, con accesorios y motor se vende baratísimo. Razón: Casa Pulg, Oquendo, 7, San Sebastián.

RIBERENOS, Montañeses: Al hacer tus pedidos de géneros de esparto cosidos, no olvides dirigirlte a Solidaridad de Obreros Vascos de Sesma, con ello harás un gran bien a tus compatriotas.

CAIZADOS sobre medida señoras y caballeros. Gregorio Setuain acaba llegar de París; ofrece sus servicios Carlos III, 14. Reparación calzado, trabajo esmerado.

Dentista

Mariano Jiménez, San Saturnino, 12, primero.—Consulta especial económica los sábados de diez a una y de cuatro a siete.

SE VENDE un ternero de cinco meses para semental y para el pique.—Venta de Artica.

URZAINQUI.—Se venden 10 puertas de habitación, luz 2.10x79; seis puertas de balcones, luz, 2.10x85; ocho ventanas, luz, 1.25x80. Todos estos trabajos están hechos con madera bien seca y del valle del Roncal.—Darán informes el carpintero Quintán Me, rraíl.

Varios

¡VAQUEROS! Por muy poco dinero dejaré dar un corte a una pieza de alfalfa en las afueras de ésta, de cuatro robadas de cabida. Informes en la Administración.

¡CARPINTEROS! Cambio excelente automóvil "Citroen" en perfecta marcha, por 25 puertas interiores y 16 ventanas exteriores. Informarán en la Administración.

MAGNIFICA radio cambio por madera de armar u otros materiales. Razón en esta Administración.

SE VENDE casa y huerta, tasada en 35.000 pesetas, por el precio de 30.000 pesetas, y 3 vacas por parte.—Navarrería, 14, tercero —quiera.

CITROEN muy buen estado, estupendo de luces por necesidad de tener su importe antes de primero de año, vendo en el increíble precio de 1.500 pesetas. Darán detalles en esta Administración.

SE VENDEN dos mesas billar y una bolsa automática seminuevas, en buenas condiciones. Informes: Bar Irañeta.



egunekua

OSAGARIAZ

Pasteur zenak eta haren ondokoek utzi dauzkigute erakapen batzu ezin baliosagoak, oro berean esperientziarik bilduak, Aipatuko ditugu hemen zombait.

Alde batetik, mikroboak dira onjo batzu biziki cheheak. Gure begiek berez-bere ez dituzkete ikus, milimetra bat baino hanitz bez bez tipikoak direlako, beren luzetasunaren bidez. Bertze alde batetik, mikroboak beren beren laguntza ere neurri batetik goiti ez ditake hel. Badira mikrobo batzu hain txikiak, non mikroboak ere ez baitzakizke ikus.

Erran dugun jakintsuek erakutsi daukute craino, ahal zuten bezenbata, zertaz diran eginak onjo miko hek. Lurrean kaustitzen diren gel berberak kaustitu daitzete. Bainan zer neurritan gel hok mikrobo bakoitza baitan, eta delako gelak nolaz elgarrekin orhatuak oro, hori nehandik ezan erran.

Badira ere gel horien artean batzu, gure jakintsuek doidoi sumatu baizik ahal izan ez dituztenak.

Bada ordea bitxilagorik oraino.

Horra salda bat, tüberkulozaren mikro-

boak baizik ez daukana. Traz zazu, zehabe geroago cheheago batzuetan. Azkenekotz geldituko zaizu eskutan ur bat, ithurri-cho-koko ura baino garbiagoa.

Iker zazu nahuzun bezenbat ur hura mikroboekin: ez duzu han aurkituko tüberkulozaren mikrobo bakar bat ere.

Bizkitarte, sartzen baduzu alimale sano batzuei larritik barna ur hartarik chorta bat, alimale heier askotan zombait asteren buruko tüberkuloza agertuko zakote han edo hemen, nahuzun bezenbat kampolitikako bertze koiusietarik beriturrak ere! Eta hekiei gortuzean aurkituko dira tüberkulozaren mikrobo egiazkoak!

Iduri luke bezaz, ur hartan mikroboirik batere ez baliu bazen ere, bazirela han mikrobo berri batzuen sortzeko gel guzaki, baldin gel haukei ondoan elgarretarat bilzteko eta elgarrekin oeatzeko bidea kaustitzen bazuten.

Ikusiko dugu, bertze aldan, chartzte horri datchikola zombait hazitako eta katzaka erabill izan dituen jakintsuek, eta ondorioz zer erakapen onak daitzotegun zor.

J. E.

Revista de prensa vasca

EL DIA

Se ocupa "Mínimo" de la Orden del Ministerio de Hacienda según la cual la contribución general sobre la renta no está comprendida en el Convenio Económico de las Vascongadas ni en el Convenio con Navarra, sino que Araba, Gipuzkoa, Bizcaya y Navarra habrán de someterse a los mismos procedimientos que todas las provincias españolas.

De este modo se cierra a las Diputaciones hasta la posibilidad de concertar el nuevo impuesto, pagando un nuevo cupo.

Fero lo bueno es que la Administración General del Estado confiesa no estar preparada para cobrar esa contribución en el País Vasco y, en lugar de ver en ello una razón más para que el impuesto se concertara, se ordena desde Madrid que las Diputaciones proporcionen a las Delegaciones de Hacienda todos los datos precisos para cobrar el impuesto y hacer un acabado fichero.

"Esto es algo definitivo para los que de buena fe aun siguen creyendo en la intangibilidad del Convenio Económico.

Y también lo es para esos buenos navarros que se han dado de alta como vendedores de inocencia al por mayor.

Foixque dos cosas creían los navarros a pies juntillas. Era la una, que de nuestro Convenio al Convenio de ellos había una diferencia esencial, con enorme y perdurable ventaja para ellos. ¡Ch el Convenio, Taday Concerto! Era la otra que apareciendo Navarra como antestatutista a los ojos de Madrid no se iban a "meter" con ella desde el Ministerio de Hacienda.

Las "Gaetas" del día 8 y del 10 derrumban toda esperanza y son harto más ekumintes que esa pléyade de tenores de catedral y mantenedores de juegos florales que están adormeciendo a este país, digno de mejores jefes.

Mientras en esta clase de expedientes el Consejo de Estado se limite a hacer suyo el informe de la Dirección General de Rentas Públicas y el ministerio de Hacienda no haga otra cosa que refrendar el dictamen del Consejo de Estado, las cosas irán de mal en peor. Y no se cortará con viajes a Madrid. Hay que revolucionar muchas cosas. Hay que cambiar el tinglado. Todo lo demás es arar en el mar.

Cuando en el viejo caserón de la calle de Alcalá aterrizan los consabidos comisionados vascos, se oye al funcionario de Hacienda cantar la eterna copla:

"Con el rey o con Mariana hago lo que me da la gana, que hoy Lara os toma el pelo como ayer Calvo Sotelo".

LA GACEA DEL NORTE vialesibitucó "La fiera revolucionaria vuelve a su cubil, llevando empuñadas sus fauces y a su paso, va marcando las huellas de su feroc acometida...

Bañada en sus violentos asaltos, marcha también acusando la derrota de su segunda froticia. Menos alarmante, tal vez, esta es su eterna manifestación, pero tan dañina y tan duramente execrable como la primera. Ora ella hace principalmente víctimas de sus propios instrumentos.

La táctica de huelgas que ha seguido al plan de violencias y terror no ha encontrado eco en la masa trabajadora. ¡Cómo había de hallarlo! Sólo la tiranía de los Sin-

dicos—nueva forma de esclavitud—seguida por la audacia y la coacción de los pistoleros profesionales, ha conseguido dar la sensación de que el movimiento se extendía, o de que por lo menos, se prolongaba...

Los actos-terroristas y los episodios realizados en algunos pueblos, donde los rebeldes-oligociduos han reproducido escenas de barricadas y de pasiones desbordadas, obedecen a las mismas causas que estas otras huelgas de tino revolucionario. Unos y otros, promovidos y alentados por los enemigos de la civilización y del orden social, que a pretexto de campañas políticas y de reivindicaciones sociales han llevado a cabo feroces propagandas que han prendido fácilmente en el terreno abonado de las masas inculcadas y desorientadas.

En las propagandas políticas se envenenan, principalmente, a los pueblos, sin reparar en falsedades, en calumnias ni en amenazas. Todo esto estaba permitido. Y en las llamadas "propagandas sociales" se llenaba de odios y de promesas irreales, el corazón de los obreros, encadenados a los Sindicatos, explotados por la pobreza para fomentar su desesperación y para lanzarlos, luego, al frenesí de las aventuras revolucionarias.

Y esta labor criminal de exaltación del odio, de miserable tráfico de vidas y honras, no puede ser tolerada por más tiempo en un país que se dice civilizado, por instinto de conservación y porque la sociedad está obligada a proteger a sus miembros no sólo de las empuñadas materiales, sino también de estas lacras revolucionarias que la precipitan en el abismo de la anarquía".

.....:infelli: canrad:sc:03 rirrh:huic. EUZKADI

"Conviene, pues, evitenciar el hecho, poner de manifiesto ante la conciencia del pueblo cómo en las proximidades de la violencia y desatentada convulsión social, Euzkadi se mantiene casi enteramente indemne, sin que le alcancen más que unos leves chispazos, dando en todo momento la sensación de que nuestro territorio no sería fácilmente ganado para la subversión social, y confirmándose esta sensación cuando la perturbación ha tocado a su fin.

Y puede producirse este hecho consolador—consolador y aleccionador—cuando la doctrina nacionalista sabiniana se halla tan considerablemente extendida en nuestra patria, cuando las elecciones últimas prueban un notable avance del nacionalismo en sus postulados, cuando el ideal sabiniano se enraza en el espíritu de nuestro pueblo.

¿Sería razonable negar la relación que evidentemente existe entre uno y otro hecho? No sólo no lo sería, sino que nos parece que en cierto modo es para nosotros una obligación moral impuesta por el amor a Euzkadi y por un celo elemental de sus intereses podería de relieve.

Esta inmunidad que le ha sido dada a nuestro país en la agitada revuelta que de más o menos cerca se acaba de vivir en la península, debe, pues, a nuestro juicio, ser brindada a la meditación de nuestro pueblo, tanto más en estos tiempos actuales, en los que el mundo entero busca afanosamente y dolorosamente un cauce normal y practicable para sus ansias y sus querrelas, sin acerrar, por su desgracia, muchos de esos pueblos con un acomodo definitivo.

No se trata, pues, de la vanagloria de un triunfo más o menos directo de la organización de un partido. Esto sería un purito extemporáneo en estos momentos. Se trata de algo que, necesariamente, debe estar, para nosotros, por encima de todo afán partidista; de algo que está en relación directa con los supremos intereses de nuestro pueblo y que no es legítimo soslayar".

Nadie puede MAREARSE en los VIAJES, recoméndele las cápsulas de ONDOIBIL, porque son infalibles

INFORMACION TELEFONICA DE ARABA, GIPUZKOA Y BIZKAYA

Se estudia el modo de evitar nuevas inundaciones en Gipuzkoa

Las gestiones ante la amenaza que pesa sobre Irún.-Frío y mar imponente en Donostia Dos explosiones en Bizcaya.

GIPUZKOA

Donostia (San Sebastián) 14 (23.00).

COMPRA-VENA DE TERRENOS

Esta mañana, el alcalde, ha firmado la escritura de compraventa de terrenos a la señora viuda de Amilibia, interviniendo en nombre de ella don Eustasio Amilibia.

Los terrenos adquiridos han sido 4.464 metros cuadrados, por la cantidad de 26.784 pesetas.

Dichos terrenos están situados en el caserío "Juachindegui".

A don Benjamin López también le han sido adquiridos 3.762 metros cuadrados de terreno en el mismo sitio por valor de 16.929 pesetas.

UNA SALVAJADA

El presidente de la Gestora dijo que ha sido quemada, al parecer intencionadamente por unos desconocidos, la puerta de la escuela de barriada, todavía sin inaugurar, de San Miguel de Artadi, en Zumaya.

El señor Castro Casal censuró este hecho a todas luces salvaje, y quiere suponer que el incendio haya podido ser casual, pero si fuera intencionado, como parece—nos dice—, uero suponer también que el autor o autores de la hazaña no sean gipuzkoanos.

Signó en sus censuras por hecho tan injusto, y manifestó que las autoridades se dedican a la busca y captura de los autores.

ESTUDIANDO EL MODO DE EVITAR NUEVAS INUNDACIONES

Esta mañana llegó a nuestra ciudad el ingeniero del Estado, don Eduardo Castro, encargado por el Gobierno del estudio del procedimiento más adecuado para evitar inundaciones en Gipuzkoa.

El señor Castro tuvo una reunión en la Diputación, a la que asistieron el ingeniero don Nicolás Bizarrondo por la Diputación; don José Drueta, por la Liga de Productores; don Manuel Rezola, por la Cámara de Industria, y don Ramón Machimbarrena, por la Cámara de Comercio.

En la reunión se ha dado comienzo al estudio de proyectos, y estas reuniones continuarán en días sucesivos hasta dar con un proyecto definitivo y viable para presentar el correspondiente informe al Gobierno para su aprobación.

EL GOBERNADOR AGRADECIDO

El gobernador se refirió, en su conversación con los periodistas, a la felicitación que ha acordado el Ayuntamiento por las órdenes dadas a la fuerza y al comportamiento de ésta en la pasada intenciona extremista.

El señor Cepas López, agradeciendo esa felicitación la traslada a los jefes y fuerzas de Asalto, Guardia civil, Seguridad, Ejército y Policía, ya que en cuanto a él atañe no ha hecho más que cumplir con su deber con venientemente asesorado y ayudado por todas las autoridades donostiaras.

LAS GESTIONES PARA CONJURAR EL PELIGRO QUE AMENAZA A IRUN

Cuando charlábamos con el señor Castro casual, se presentó en su despacho el señor Liceaga, quien dió cuenta al presidente de la Gestora y a la Prensa de las gestiones realizadas en Madrid en asunto de tanto interés para Irún como es el de los paquetes postales, cuyo decreto empezará a regir desde mañana.

El señor Liceaga ha regresado de Madrid juntamente con el concejal irunés señor Iracheta.

El resto de la comisión ha quedado en Madrid para terminar las gestiones emprendidas.

El estado en que ha dejado el asunto de referencia—no dice el señor Liceaga—es como sigue: en lo que respecta al Gobierno español el asunto puede darse por solucionado favorablemente siempre que Francia haga cesión de los derechos que tiene ya adquiridos en las negociaciones para la implantación del despacho de paquetes postales en Madrid.

En el momento actual se trata de obtener un aplazamiento a la ejecución y práctica del decreto, y esto depende principalmente de la actitud que tome la empresa francesa ante las gestiones que ayer y hoy realizan los comisionados que se encuentran en Madrid.

De todos modos el señor Gordón Ordax nos dió la seguridad de que, aunque no se llegase a un aplazamiento y hubiera de darse efectividad al decreto que empieza a regir mañana, el Gobierno español cuidará de que éste no tenga carácter definitivo y lo hará cuidando de lesionar lo menos posible los intereses que afectan a los pueblos fronterizos de Irún, Port-Bou y Canfranc.

A nuestro regreso de Madrid, el señor Iracheta y yo—nos dice el señor Liceaga—hemos iniciado en la frontera otras gestiones con autoridades y agentes de Aduana franceses gestión paralela a la que realizan en Madrid y que para llevarla a cabo con resultado satisfactorio habrá que trasladarse en breve a París.

Tratamos también de obtener el apoyo de los diputados franceses de los Bajos Pirineos para que continúen las negociaciones del tratado francoespañol sin que Francia haga hincapié en su derecho actual de llevar el despacho aduanero a Madrid.

Como la le he comunicado, el resto de los comisionados que continúan en Madrid están al habla con la Embajada francesa, ya que es ahí donde principalmente y por ahora reside la solución del asunto, con el fin de conseguir el aplazamiento que se solicita, o sea no dar efectividad al decreto, que debe tener a partir de mañana.

Por lo demás, yo vengo muy bien informado y confío en que este asunto de tanto interés para Irún pueda solucionarse satisfactoriamente.

UNA SUBVENCION DE QUINIENTAS MIL PESETAS

Una comisión de la Junta de Obras del Puerto de Pasajes, integrada por los señores Rezola, Machimbarrena, Salazar, Marquina y Otaño, tuvo esta mañana un cambio de impresiones acerca de una subvención que solicitan de la Diputación de 500.000 pesetas, subvención que ya les fué concedida el pasado año y que desean se consigne anualmente para el mejor desarrollo de las obras.

A los comisionados los acompañaba el gestor señor Uriá.

DESAPARECE UNA BANDERA

El Centro Republicano de Zumárraga ha denunciado al gobernador que ayer izaron la bandera de la República en su domicilio social en conmemoración del fusilamiento de Galán y García Hernández.

En un momento de desucido de los socios la bandera desapareció y tienen noticias de que ha sido quemada.

Piden justicia por el hecho y que se busque y castigue a los autores del mismo que han tenido el valor de prender fuego a la enseña de la patria.

EN EL MODERNO

Hoy han jugado a punta Argarate y Angel, contra Ulacia II y Vicente.

Venció la primera pareja, que dejó a la segunda en 40 para 45.

EN LIBERTAD

Han sido puestos en libertad diez individuos más de los detenidos con motivo de los sucesos ocurridos el domingo y el lunes.

JUICIO SUSPENDIDO

Ha sido suspendido un juicio, anunciado para hoy, en el Tribunal de Urgencia. Las vistas no continuarán hasta el sábado próximo.

TRANQUILIDAD

El gobernador civil ha manifestado que la tranquilidad es general en toda Gipuzkoa, no obstante lo cual, se siguen manteniendo las medidas de precaución adoptadas.

HALLAZGO DE UN PETARDO

En el barrio de Ategorrieta ha sido hallado un petardo.

Conducido al parque de Artillería, se ha visto que contenía dinamita.

UNA SUSCRIPCION

Ha sido abierta una suscripción para recaudar fondos con destino al Asilo de niñas ciegas de San Rafael, con objeto de que las hermanas que lo regentan puedan devolver las 2.000 pesetas que les ha retirado el Ayuntamiento, por negarse a aceptar la condición laica de que a dimos cuenta.

Se trata, además, de obtener una mayor cantidad con objeto de que las Hermanas puedan atender a todas las necesidades de Asilo.

MAL TIEMPO

Está un tiempo pésimo con agua, viento y frío en abundancia.

El mar está imponente; algunos barcos han entrado de arribada forzosa; otros no han salido a causa del temporal.

ARABA

Gatzeltz (Vitoria) 14 (23.15)

UN ESCANDALO

Anoche, a las 20 horas se dirigió por la calle de Dato hacia San Prudencio, el auto matrícula de Vitoria número 1.389, conducido por Felipe García Orive, de 21 años, parando al llegar frente al Café Suizo, en el mismo momento en que pasaba por allí Miguel Díaz Martínez, de 20 años, quien le dijo "Oye tú, moscatel, apaga esa luz", (se refería a la del foco del auto), contestándole el Felipe: "a mí no me insulta nadie, y acto seguido se agredieron mutuamente.

Ha sido denunciado por infracción al artículo 49 de las Ordenanzas Municipales.

EN EL AYUNTAMIENTO

Nos ha manifestado el señor González de Zárate que le han visitado los obreros de los talleres de carpintería de los señores Aguirre y Arbulu para decirle que han sido despedidos.

Los citados patronos alegan que si efectúan despedidos es porque el señor Equinola no les abona las cantidades que les adeuda.

Los obreros han pedido al alcalde que vea modo de hacer pagar al señor Equinola para así ellos poder volver al trabajo.

BIZKAYA

Bilbao 14 (23.30)

EN LA DIPUTACION

Ha estado en la Diputación, visitando a la Comisión Gestora, una comisión de Industria y Comercio, que antes de llamaba Exposición del Motor, solicitando una subvención.

Como la subvención solicitada es superior a la otorgada el año pasado, el señor Beltrán ha dicho que pasará a la Comisión de Hacienda.

El presidente de la Gestora, señor Galland, se ha trasladado a Vera del Bidasoa, a visitar a algunos familiares suyos que allí se encuentran.

DICE EL GOBERNADOR

El gobernador civil, en su entrevista con los periodistas, ha manifestado que a última hora de la noche de ayer, en las inmediaciones de los talleres de Luchana "Minnig", propiedad de Altos Hornos de Bizcaya, se oyó una explosión bastante fuerte.

Al oír el estampido, muchos vecinos se amaron a ventanas y balcones, sin que dieran a nadie.

Todas las pesquisas efectuadas por la fuerza pública resultaron infructuosas.

Añadió el gobernador que en la parte izquierda de la iglesia del Buen Pastor hizo explosión una bomba que causó desperfectos en una ventana y en la techumbre.

Fuó recogido el artefacto y por la policía gubernativa se procedió a la detención de Justo Ramos Ruiz, de quien se sospecha sea el autor del atentado.

Parece que momentos antes de la explosión se le vió pasar por el lugar del suceso, y desapareció internándose en unas cuevas del monte Rontegi, que se halla a las inmediaciones.

El detenido quedó a disposición del Juez. El gobernador terminó su entrevista con los periodistas manifestando que había impuesto una multa de 250 pesetas al dueño del Bar Royalty, que lejos de atender las indicaciones de los guardias de que cerrase el establecimiento a la hora señalada, les contestó en forma destemplada.

CONFIRMANDO LA NOTICIA

El alcalde ha confirmado oficialmente la noticia de que ha sido favorecido con las insignias de la Orden del León Blanco de Checoslovaquia, que le han sido otorgadas por el Presidente de aquella República.

VISTA DE VARIAS CAUSAS

Ante el Tribunal de urgencia se ha visto la causa contra Guillermo González Larrea, acusado por delito de tenencia ilícita de armas.

El Fiscal pide la pena de cuatro meses y un día.

El defensor interesa la absolución. En la Audiencia se han visto también varias causas.

Una de ellas, la seguida contra José María Marzá, supuesto autor de hurto. El Fiscal pide la pena de un mes y un día. El defensor, que era el señor Arretxe, en un interesante informe, demostró la inexistencia de culpabilidad por parte de su defendido, pidiendo sentencia absolutoria.

El propio señor Arretxe ha defendido a Antonio Bárcena Uriarte y Manuel Otaola, procesados por lesiones.

El letrado, después de un elocuente informe, ha pedido la absolución de los procesados, por no ser culpables del delito que se les imputa.

POR LOS DAMNIFICADOS DE ONDARRETA

Reina gran entusiasmo con motivo de la función que el sábado próximo tendrá lugar en Ondarreta en beneficio de los damnificados por las inundaciones en aquel barrio de Getxo.

El hecho de que en este festival toma parte el coro mixto de Juventud Vasca de Bilbao, presta un gran aliciente al acto.

Nada mejor para recuperar fuerzas perdidas que el acreditado tónico-fortificante VINO ONA

LA PELOTA

En Euskal-jai

La catástrofe de ayer dejó a los alcaldes hasta sin aliento. Dos partidos con diferencias de diez y doce tantos y empate, en ambos, en el penúltimo; y todo ello en vespere de Pascuas, son como para cantar, las excelencias del deporte en tono elogioso mientras que los que operan por la baja pudieron obtener espléndidas ganancias y solazarse con el espectáculo. Así es la vida y mientras unos lloran otros ríen.

Comenzó el partido con un magnífico ataque de Azpíroz y Ezponza que, admirablemente combinados y desarrollando ambos un juego violentísimo, eliminaban de la contienda a Arce recargando el bombardeo a la zaga de Aguirre sobrecogido en principio ante tan furiosos y continuados ataques. Con tales características proseguió la lucha adhiriendo aquellos una ventaja que llegó a ser de doce tantos, cuando ya al final, algunas pifias de Ezponza y cierto decaimiento de éste en la pegada, facilitaron una más frecuente intervención de Arce que requirió y consiguió la iniciativa en la ofensiva; y por otra parte Aguirre que venía realizando una defensa verdaderamente heroica de sus cuadros, más confiado pudo imprimir mayor impulso a la pegada, sobreviniendo de todo ello el empate en el tanto 48 y colocándose los rezagados en el penúltimo ante la expectación general. Nuevo empate a 49 y por fin la suerte decidió el triunfo a favor de Azpíroz y Ezponza.

Como hemos dicho al principio, los vencedores jugaron magníficamente, pero apenas cedieron algo, surgió el nervio arrollador de Arce que imprimió a la lucha la máxima emoción en entradas magníficas de valentía que impulsaban la pelota entrayectoria fantástica, aunque el tacaño maldito llegó a maliciar algunos envíos.

La labor de Aguirre revisó singular mérito, dada la forma en que se produjeron los cañonazos a su zaga resistiéndolos serenamente y reboteando innumerables veces en cada tanto saltando el brazo con un estilo que no posee en el rebote remonista alguno.

De la formación del segundo encuentro podía deducirse una relativa confianza a favor de Oizdoz y Patrio que se adelantaron en diez tantos, pero fueron vencidos después de consumarse el empate en el tanto fatidico.

Omo epílogo de la jornada, un silencio sepulcral en todos los ámbitos del frontón.

Humo y PLACER!

Usado no fume como un chicoillo solo con el fin de producir humo, sino para apreciar el sabor y aroma del tabaco.

Este sabor y aroma no dependen solo del tabaco, pues deben atribuirse en gran parte al papel empleado en el cigarrillo.

Requiriendo el tabaco de procedencia un cigarrillo bien apropiado, precisa usar un papel muy resistente, pero delgado y de adecuada combustión.

En la fabricación deben emplearse materias primas escogidas, evitando productos químicos perjudiciales.

El papel "SMOKING" amoldándose a estas características ha logrado procurar el máximo de satisfacción a los fumadores competentes.

Smoking

SU SABOR, SU AROMA Y SU ADECUADA COMBUSTION

GERARDO ZARAGUETA

Fotógrafo de LA VOZ DE NAVARRA ha trasladado su domicilio a Avda. 7a, 20, segundo derecha.